

Zadarmo

Noviny o živote Bratislavy
a všetkých Bratislavčanov
vydáva NIVEL PLUS, s.r.o.
Vychádzajú každé dva týždne
v náklade 191 600 kusov.
Registrované na KÚ Bratislava
pod číslom 8/KÚB/248/13-8/98
ISSN 1335-5228

Bratislavské Noviny

Redakcia:

Gorkého 6, 811 01 Bratislava 1
Telefón 5441 0028
Fax 5464 2363
E-mail: redakcia@ba-noviny.sk
www.bratislavskenoviny.sk
Vytlačili Bratislavské tlačiarne, a.s.
Do poštových schránok
roznáša Slovenská pošta, š.p.

Štvrtok 22. apríla 2004

Pressburger Zeitung ~ Pozsonyi Újság

Ročník VII. ~ Číslo 8

Distribúcia sa podstatne zlepšila

REDAKCIA

Od polovice marca roznášajú Bratislavské noviny poštoví doručovatelia, čo sa okamžite prejavilo vo zvýšenej spokojnosti čitateľov novín. Bratislavské noviny dostávajú včas a riadne do poštových schránok.

K istému zdržaniu v distribúcii došlo počas Veľkej noci, keďže v piatok a v pondelok boli dni pracovného pokoja, niektorí Bratislavčania dostali noviny až v utorok. Veríme, že podobných prípadov, keď nám distribúciu komplikujú štátne sviatky, bude čo najmenej.

Na zlepšení distribúcie Bratislavských novín, ktoré od apríla vychádzajú už v celej Bratislave, majú nepochybne najväčšiu zásluhu poštoví doručovatelia. Im patrí vďaka, že sa najčítanejšie bezplatné bratislavské noviny dostanú do poštovej schránky každej bratislavskej domácnosti. Nie náhodou je jedným z laureátov tohtoročnej Ceny primátora Bratislavy dlhoročný poštový doručovateľ. (red)

Pri stanici

Nové Mesto bude stavať TriGránit

NOVÉ MESTO

Lukratívny pozemok pri križovatke ulíc Tomášikova a Vajnorská neďaleko železničnej stanice Bratislava - Nové Mesto získala spoločnosť TriGránit Office, 20. marca o tom rozhodli poslanci novomestského miestneho zastupiteľstva.

O pozemok zviadli v uplynulých mesiacoch tuhý boj dvaja veľkí hráči na bratislavskom trhu s nehnuteľnosťami - TriGránit Office, ktorý okrem iného vybudoval Polus City Center, a HB Reavis Management, ktorý postavil Aupark a niekoľko biznis centier. Obe spoločnosti uchádzajúce sa o pozemok s rozlohou takmer tri hektáre, postupne zvyšovali cenu, ktorú boli zaň ochotní ponúknuť. HB Reavis navrhol, aby sa o pozemku rozhodlo vo verejnej súťaži alebo dražbou, novomestský starosta Richard Frimmel argumentoval, že touto formou sa v meste pozemky nikdy nepredávali. Pôvodný návrh TriGránit bol 117 miliónov korún, 20. marca pred rozhodujúcim hlasovaním HB Reavis ponúkal 255 miliónov, TriGránit 235 miliónov. Z 36 prítomných poslancov 30 hlasovalo za, proti boli iba dvaja. Hovorca HB Reavis Ivan Garčár postup pri predaji pozemku za netransparentný a dodal, že rozhodujúcim kritériom mala byť cena. Podľa predsedu predstavenstva TriGránit Office Gábor Zászlósa pri rozhodovaní medzi oboma ponukami rozhodol „kapitál poznania“, že jeho spoločnosť doteraz vždy plnila dohody. (juh)



Po rekonštrukcii bude v domoch na Michalskej ulici 22 a 26 apartmánový hotel.

FOTO - Oto Limpus

Domy na Michalskej opravajú v roku 2006

STARÉ MESTO

Dva historické domy na Michalskej ulici 22 a 26, ktorých predaj spoločnosti TERA TRADE koncom minulého roku schválilo mestské zastupiteľstvo, by mohli byť zrekonštruované v priebehu roku 2006.

Ako nám povedal konateľ spoločnosti TERA TRADE Peter Struhár, v priebehu jedného až dvoch mesiacov bude dokončená zmluva, ktorú ešte odobrí mestské zastupiteľstvo. Spoločnosť sa stala vlastníkom firmy Druhú staromestská, ktorá mala od roku 1999 uzatvorenú s mestom nájomnú zmluvu na prenájom domov na 45 rokov. „Ak by sme túto firmu neovládli, nemohli by sme robiť nič,“ uviedol nový konateľ Druhej staromestskej Boris Randa. Podľa P. Struhára sa začali sanačné práce na budove s číslom 22, na ktorú

bolo vydané právoplatné stavebné povolenie. „Keďže bola v zlom stave, práce sa zameriavajú na jej ochranu pred ďalšou devastáciou, robí sa statická sanácia, sanácia stropov, krovov a podobne,“ uviedol P. Struhár. Ako dodal, spoločnosť TERA TRADE sa bude usilovať, aby bolo čím skôr vydané stavebné povolenie aj na budovu s číslom 26, aby sa v nich mohli rekonštrukčné práce robiť súčasne.

„Spoločnosť sa bude usilovať o optimalizáciu funkčného využitia budov, pretože účel využitia objektu uvedený v stavebnom povolení jej celkom nevyhovuje a navyše mestské zastupiteľstvo pri schvaľovaní predaja bolo rigoróznejšie a vyčlenilo väčšie množstvo priestorov, ktoré ostanú v užívaní mesta, než bolo v pôvodnej nájomnej zmluve s Druhou staromestskou,“ uviedol P. Struhár. „Ide o vstup do

Michalskej veže, jej zázemie, farmaceutické múzeum, priečhod do letnej čítárne a samotnú letnú čítareň. V projekte tieto veci neboli zohľadnené, preto budeme žiadať o jeho zmenu.“

Spoločnosť TERA TRADE zabezpečí fungovanie farmaceutického múzea, letnej čítárne i prevádzku veže. Podľa P. Struhára je záležitosťou mesta, aby sa vyjadri, ako tieto veci majú vyzerat'. „Dúfame, že na jar 2005 už bude projektová dokumentácia a jasné využitie oboch budov,“ uviedol a dodal, že rekonštrukcia by mohla byť ukončená v roku 2006. Na prízemí budov budú obchody a reštaurácie, vyššie podlažia budú plniť funkciu apartmánového hotela pre dlhodobé pobyty. Zachovaná má byť aj reštaurácia Červený rak a investor chce opäť vrátiť život do priestorov čítárne. (juh)

Oslavy vstupu do EÚ potrvajú dva dni

Náš rozhovor

O pripravovaných mestských oslavách vstupu Slovenska do Európskej únie sme sa pohovárili s riaditeľom Bratislavského kultúrneho a informačného strediska Vladimírom GREŽOM.

- V prvom rade chcem zdôrazniť, že oslavy vstupu Slovenska do Európskej únie na pôde mesta sú v plnom rozsahu financované z súvislosti s nimi nevznikajú nijaké nároky na mestský rozpočet. Mestské oslavy sa budú konať dva dni - tridsiateho apríla a prvého mája.

Mohli by ste stručne predstaviť programové náplň osláv?

- Tridsiateho apríla sa uskutoční program na Hlavnom námestí, kde bude hlavná scéna, na ktorej po slávnostnom otvorení v podvečerných hodinách odštartuje program trvajúci až do polnoci. Program bude sledovať niekoľko línií - slovenský

rozmer bude reprezentovať napríklad súbor Lúčnica a Peter Lipa, skupina Lojzo, medzinárodný rozmer budú reprezentovať veľvyslanectvá, s ktorými spolupracujeme pri príprave tohto podujatia. Na programe sa zúčastní celkovo vyše dvanásť krajín Európskej únie, a to aj programovo.

Čo sa pripravuje na druhý deň osláv?

- Počas druhého dňa osláv sa program skoncentruje na dve scény. Prvá z nich bude v Petřalku na území medzi divadlom Aréna a prístaviskom propeleru, kde program bude na začiatku orientovaný na rodiny s deťmi - vystúpi napríklad skupina Bukasový masív a detské tanečné skupiny všetkých žánrov, neskôr bude zameraný skôr na mladú generáciu

(vystúpia skupiny Chiki-lik-tua, Horkýže Slíže, Polemic a ďalšie). Súbežne sa na Hlavnom námestí uskutoční program, na ktorom sa opäť budú podieľať veľvyslanectvá. Pôjde o pestrý hudobno-tanečný zábavný program určený pre každého, závere vystúpi Věra Bíla a Kale a skupina Vidiek s Jankom Kuricom. Počas oboch dní bude na Františkánskom námestí vybudovaná Európska ulica v podobe stánkov, na ktorých budú krajiny Európskej únie v stánkoch prezentovať podľa vlastného uváženia informácie o príslušnej krajine a zaujímavostiach z oblasti cestovného ruchu, prípadne ponúkať aj ochutnávku špeciálnych typických konkrétnej krajiny. Niektoré krajiny budú mať samostatné stánky, niektoré - napríklad Fínsko so Švédskom - budú mať jeden spoločný stánok.

Zhováril sa Juraj Handzo

Cestovné v MHD sa od 1. mája opäť zvýši

BRATISLAVA

Od 1. mája bude cestovanie mestskou hromadnou dopravou opäť drahšie. Dopravný podnik odôvodňuje tento krok tým, že príjmy z cestovného a ostatné výnosy vrátane dotácií nestačia na pokrytie neustáleho rastu cien a vstupov.

Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť, v súlade so stanovami spoločnosti požiadala Bratislavský samosprávny kraj o vydanie nového cenového výmeru, ktorým sa upravili ceny cestovného o mieru inflácie meranú spotrebiteľskými cenami, t. j. v priemere 9 percent. Bratislavský samosprávny kraj 8. marca vydal cenový výmer, ktorý nadobudne účinnosť od 1. mája. Cena obyčajného lístka (nezľavneného) ostáva 14 korún, 30-minútový bude stáť 18 korún, hodinový 22 korún, lístok na nočné spoje takisto 22 korún. Cena zľavneného obyčajného lístka sa nezmení, ale 30-minútový zľavnený lístok bude stáť 9 korún, hodinový zľavnený lístok 11 korún. Pokiaľ ide o predplatné časové lístky, obyčajný mesačný lístok pre prvé pásmo bude stáť 600 korún, štvrtročný 1580, ročný 6000 korún. Mesačný cestovný lístok pre druhé pásmo bude stáť 470 korún, štvrtročný 1220, ročný 4700 korún. Mesačný celosieťový lístok bude stáť 720 korún, štvrtročný 1900 a ročný 7200 korún. Pokiaľ ide o študentské, žiacke a dôchodcovské predplatné lístky, celosieťový mesačný bude stáť 360 korún, štvrtročný 950 a ročný 3600 korún. Pokuta za jazdu bez platného cestovného lístka sa nemení, ostáva vo výške 1400 korún.

Generálny riaditeľ Dopravného podniku Bratislava Ján Zachar označil za hlavné dôvody, ktoré viedli k zvýšeniu cien cestovného v MHD, opatrenia vlády a zmeny v daňovej legislatíve. „Zmena sadzby DPH zo 14 na 19 percent podľa neho predstavuje výpadok tržieb vo výške 43 miliónov korún, zvýšenie daní z uhlíkových palív o 2,70 koruny na liter nafty predstavuje rast nákladov o 23 miliónov korún,“ uvádza sa v stanovisku dopravného podniku. Rast cien všetkých druhov energií v roku 2004 predstavuje nárast nákladov o 8 miliónov korún, nárast nákladov na poistenie vozidiel MHD a poistenie zodpovednosti dopravcu predstavuje nárast o 1,5 milióna. Štátna dotácia na tento rok sa podľa dopravného podniku zvýšila iba o 4,7 percenta, čo je v porovnaní s infláciou nárast iba o 50,5 percenta, čo spôsobuje výpadok vo výnosoch 32 miliónov. „Celkový výpadok vo výnosoch a nárast nákladov predstavujú prehlbenie stratového hospodárenia o 107,5 milióna korún,“ tvrdí dopravný podnik. (lau)

O zvyšovaní cestovného v MHD
čítajte aj na 3. strane

Mesto predĺžilo múzeu zmluvu o jeden rok

BRATISLAVA

Múzeum židovskej kultúry, ktorému koncom roku 2003 vypršal nájom v priestoroch Zsigraiovej kúrie na Židovskej ulici, zostane aj tento rok v pôvodných priestoroch.

Na základe dohody bratislavského primátora Andreja Ďurkovského s ministrom kultúry Rudolfom Chmelom a riaditeľom Slovenského národného múzea Petrom Marákym sa mesto rozhodlo predĺžiť nájomnú zmluvu s Múzeom židovskej kultúry o jeden rok.

Počas uplynulej nedele sa v rámci petičnej akcie za záchranu múzea uskutočnila prvá prehliadka s voľným vstupom. Podľa riaditeľa múzea Pavla Mešťana návštevníci vyjadrovali prekvapenie i rozhorčenie nad tým, že by sa z múzea mala expozícia vystáňovať. Niektorí v prípade vystáňovania múzea zo Zsigraiovej kúrie navrhovali zrušiť pomenovanie Židovská ulica, pretože stratí opodstatnenie. Všetci návštevníci zároveň podpísali spomínanú petíciu, ktorá má svojich zástancov aj v zahraničí. Primátorovi Bratislavy napísalo list 67 slovenských intelektuálov z Izraela a ďalšie osobnosti z rôznych krajín.

Otázky okolo vystáňovania Múzea židovskej kultúry sa objavili po tom, čo mesto začiatkom tohto roku podalo tzv. žaloby z opatrnosti proti asi 30 organizáciám, ktorým sa skončil v jeho priestoroch nájom k 31. decembru 2003. Medzi nimi bolo aj Múzeum židovskej kultúry, ktoré je v Zsigraiovej kúrii od roku 1992. Podľa P. Mešťana si stále plní zmluvné podmienky a v novembri 2002 zaslali žiadosť o predĺženie nájmu na rok 2004. Po tom, čo sa celá záležitosť medializovala a začali sa o ňu zaujímať aj zahraničné židovské komunity, magistrát žalobu z opatrnosti stiahol. (brn)

Mostová sa stáva súčasťou pešej zóny

STARÉ MESTO

V týchto dňoch vrcholia posledné práce na úpravách Mostovej ulice, Námestia Ľudovíta Štúra a priestoru pred Redutou, ktorých výsledkom je predĺženie pešej zóny prakticky až po nábrežie.

Mínulú stredu sa uskutočnil kontrolný deň, v rámci ktorého sa prišlo vedenie mesta osobne presvedčiť, ako pokročili práce pri úprave tohto priestoru. „Termín otvorenia tohto úseku pešej zóny, ktorým je 25. apríl, musí byť dodržaný,“ povedal nám bratislavský primátor Andrej Ďurkovský. „Je potrebné vykonať určité úpravy, ktoré sme dohodli s dodávateľom. V záujme ochrany stromov sme sa rozhodli pôvodné riešenie, v ktorom sa rátať s ozdobnými mrežami okolo kmeňov stromov, nahradit' iným technickým riešením, ktoré lepšie ochráni ich koreňový systém. Riešili sme aj niektoré ďalšie detaily,

napríklad úpravu osvetlenia na celej Mostovej ulici, posunutie svietidiel tak, aby ešte viac vynikli a zároveň lepšie zodpovedali historizujúcej vzhľadu ulice. Zaujímam sa aj o kvalitu kladenia dlažby a myslím si, že napriek tomu, že sa práce vykonávajú pod určitým časovým tlakom, v tomto smere môžeme byť spokojní.“

Premena Mostovej ulice a jej vyústení v oboch smeroch na plnohodnotnú súčasť pešej zóny je poslednou etapou rozsiahlych prác, ktoré sa počas uplynulých mesiacov na tejto ulici vykonali. V pomerne krátkom čase sa tu predtým realizovali stavebné činnosti súvisiace s vybudovaním nového vjazdu do podzemných garáží hotela Carlton, ktorého výstavbu presadilo Veľvyslanectvo USA pre zvýšenie bezpečnosti svojej rezidencie na Hviezdoslavovom námestí. Dopravný podnik na

Mostovej a Jesenského ulici uskutočnil rekonštrukciu trate električiek, ktorej cieľom bolo okrem iného znížiť hlučnosť spôsobenú prechádzajúcimi električkami, vylučujúci pri predstaveniach v Slovenskom národnom divadle a koncertoch v Redute. V posledných týždňoch sa práce sústreďovali na opravy chodníkov, kladenie dlažieb, úpravy zelene a rozmiestňovanie prvkov drobnej architektúry. Popri položení dlažieb porovnateľnej kvality a vzhľadu ako na iných miestach pešej zóny pribudla celá aleja mladých vysadených stromov, ďalšie boli vysadené pred vstupom do Reduty neďaleko sochy pripomínajúcej oslobodenie Bratislavy. Podobnými úpravami prešlo aj Námestie Ľudovíta Štúra. Spomenutý 25. apríl nebol zvolený náhodne - odovzdanie nového úseku pešej zóny je súčasťou podujatia Bratislava pre všetkých. (juh)

Na Račianskej pripravujú novú výstavbu

NOVÉ MESTO

Na pozemku ohraničenom ulicami Račianska, Thurzova a Blatnická by mal v dohľadnej budúcnosti vyrásť 25-podlažný bytový dom porovnateľnej výšky ako neďaleká výšková budova vojenského internátu, známa ako Kukurica.

Novú dominantu, v rámci výstavby ktorej sa má vybudovať aj 158 parkovacích miest v dvojpodlažných podzemných garážach a vyhradené parkovisko pre ďalších 13 vozidiel na úrovni terénu, chcú postaviť na pozemku, ktorý je v súčasnosti nevyužívaný a je na ňom

zelen. Budova bude rešpektovať okolitú zástavbu. Spomenutej Kukurici sa má nový objekt podobať iba výškou. Celkom odlišný bude jeho vzhľad: zatiaľ čo Kukurica je valcovitého tvaru, nový bytový dom je navrhnutý v tvare identického, jednoduchého hranola so zrezaným vrcholom. Jeho štyri steny sú vytvorené pravidelnou štruktúrou rovnakých otvorov, pozostávajúcou z dvoch prvkov - okien a lodžii. Pravidelnosť tejto štruktúry však bude ozvláštnená vynechaním otvorov na nárožiacich a vytváraním skupín lodžii, čím sa v objekte fasády vytvorí sochársky výtvarný účinok. Spomenutej zrezanie sa začína od 22. nadzemného podlažia.

Vstup do podzemných garáží je naprojektovaný z Thurzovej ulice. V objekte má byť dovedna 146 bytov európskeho štandardu. Bližšie podrobnosti o ich veľkosti, počte izieb v nich a podobne sa nám nepodarilo získať, pretože navrhovateľ, ktorým je istá známa bratislavská stavebná firma, na akékoľvek informácie uvalil „embargo“. O termínoch je v tejto chvíli možné uviesť len toľko, že ak by sa s výstavbou začalo v januári budúceho roku, ukončená by mohla byť v septembri 2007. (lau)



Leitmotívom nového loga mesta je hrad

BRATISLAVA

Víťazom verejnej súťaže o nové logo Bratislavy sa stal dizajnér Martin Žilinský. Hlavným motívom nového loga je zjednodušený obraz hradu doplnený štyrmi štvorcami znázorňujúcimi jeho odraz na Dunaji.

Výber mestského loga je súčasťou cieľa súčasného vedenia bratislavskej samosprávy vytvárať pozitívny imidž mesta u jeho obyvateľov i návštevníkov. Logo nemá nahrádzať erb mesta, ale ho dopĺňať. Súťaž mesto vyhlásilo 28. januára tohto roku a uzávierka na predkladanie návrhov bola 5. marca. V sedemčlennej medzinárodnej porote bol grafický dizajnér Ranko Novak, profesor na Fakulte výtvarných umení Univerzity Ľubľana, profesor Wladislav Pluta z krakovskej Vysoké školy výtvarných umení, vynikajúci český grafický dizajnér Aleš Najbrt (autor loga Prahy), známi slovenskí grafickí dizajnéri Ľubomír Longauer a Milan Veselý, riaditeľka Slovenského centra dizajnu Katarína Hubová a zástupca mesta Milan Vajda. Do súťaže sa prihlásilo 610 autorov s 966 návrhmi z celého Slovenska. V prvom kole porota vybrala na ďalšie posudzovanie 107 návrhov, do užšieho finálového výberu postúpilo 22 návrhov. Z nich napokon porota vybrala práce štyroch autorov na ďalšie dopracovanie, ktorého cieľom bolo doplniť vybrané aplikácie logotypu v rámci jednotného vizuálneho štýlu mesta. Víťazom sa napokon stal Martin Žilinský (odmena 100-tisíc korún), na druhom mieste skončili autori Atelier 3 Creative studio (odmena 30-tisíc korún), ako tretí sa umiestnil Dušan Junek (odmena 20-tisíc korún), čestné uznanie získala Jana Kišš (odmena 10-tisíc korún).

„Bratislava sa opäť prezentovala v rámci celého Slovenska ako otvorené, priateľské mesto,“ vyhlásil primátor Andrej Ďurkovský na margo faktu, že do súťaže sa prihlásili autori z celej republiky. „S prácou všetkých autorov, ktorí sa prihlásili do súťaže, sa bude môcť široká verejnosť oboznámiť na samostatnej výstave, ktorá bude sprístupnená pri príležitosti otvorenia festivalu Kultúrne leto.“

Ako uviedla členka poroty K. Hubová, motív hradu, ktorý je aj leitmotívom víťazného návrhu, bol vo väčšine súťažných návrhov, objavil sa aj motív Nového mosta. Najviac ju zaujala vysoká účasť na súťaži. Ďalší porotca L. Longauer upozornil, že účasť bola v skutočnosti ešte vyššia ako spomenutých 610 autorov, pretože súťažné návrhy prichádzali aj po uzávierke. Podľa jeho slov návrh M. Žilinského jasne zvíťazil, keď šesť porotcov ho dalo na prvé miesto a jeden na druhé miesto. „Logo bude možné využiť v rôznych farebných kombináciách,“ uviedol víťaz M. Žilinský. Podľa hovorca primátora a člena poroty Milana Vajdu je možné, že nové logo sa objaví aj na dresoch hokejistov bratislavského Slovana. (juh)

Bratislavské
Noviny
Cenník reklamy
nájdete aj na internete
www.bratislavskenoviny.sk

TÝŽDENNÁ PONUKA

26. 4. - 2. 5.
LEN DO VYPREDANIA!
1.690,-
890,-

PAJALA, nábytok z lakovanej ocele a bukovkej dyhy. Stôl, 75cm.
Pôvodné ceny 2.490,- a 1.290,-

3. 5. - 9. 5.
LEN DO VYPREDANIA!
99,-/ks

ALLEBY, rohož z kokosového vlákna, 60x40cm. Pôvodná cena 149,-/ks

IKEA
IKEA Bratislava, AVION Shopping Park
Ivanská cesta 18, 821 04 Bratislava
Otváracie hodiny: po-ne 10.00-20.00 h
www.IKEA.sk

Váš nový most do sveta
Bratislava — Mníchov 2x denne

Využite nové spoľahlivé a pohodlné spojenie z Bratislavy cez Mníchov do celého sveta za výhodné uvádzacie ceny od 5990 Sk* a so špeciálnym bonusom do programu Miles & More. www.lufthansa.sk

*Cena je uvedená bez letiskových poplatkov.

There's no better way to fly. **Lufthansa**
A STAR ALLIANCE MEMBER

Správy z podsvetia

STARÉ MESTO
NA PALÁRIKOVEJ ULICI policajti kontrolovali 23-ročného Tomáša. Keď z vrečka nohavíc vyberal občiansky preukaz, vypadla mu skladačka s hnedým práškom, ktorý zaslali na expertízu, aby sa zistilo, či ide o heroín.

RUŽINOV
NA AUTOBUSOVEJ STANICI MLYNSKÉ NIVY vo vestibule nad nástupištami 20-ročný Tomáš napadol rovesníka Ivana. Pri útoku netajil rasový motív. Zranenia, ktoré spôsobil Ivanovi, si vyžiadali lekárske ošetrenie. Policajti prišli na zavolanie okoloidúcich. Útočníka chytili na úteku. Pri predvádzaní Tomáš podgurážaný alkoholom agresívne vystupoval aj voči policajtom, dokonca s jedným z nich chcel zápasiť. Teraz čelí obvineniam z trestných činov násilia proti skupine obyvateľov a jednotlivcovi s rasovým motívom a útoku na verejného činiteľa. Hrozí mu trest odňatia slobody až dva roky.

NA ZLATÝCH PIESKOCH v hoteli Flora neznámy páchatel' prepadol 29-ročnú Gabrielu V. z Pezinka. Pod hrozbou násilia mladú ženu obral o 2000 korún a tri mobilné telefóny. Pri incidente nebol nik zranený a polícia po páchatel'ovi, ktorý nebol pri prepade maskovaný, pátra.

PETRŽALKA
NA HRANIČNOM PRIECHODE PETRŽALKA - BERG policajti odhalili dvojicu mužov - 30-ročného Róberta R. a o dva roky mladšieho Roberta S., ktorí chceli nelegálne previezť za hranice piatich indických občanov. Indov viezli v kamióne, v ktorom boli štyri parkúrové kone. Skrývali sa v zamknutom bočnom úkryte v nákladnom motorovom vozidle a za sedadlami. Jeden z migrantov mal pri sebe 16-tisíc eur. Peniaze, ktoré boli údajne určené na nákup koní, vyšetrovateľ zaistil a mužov obvinil z trestného činu prevádzkačstva, za ktorý im hrozí až osemročné väzenie. Prípado odhalila Národná jednotka boja proti nelegálnej migrácii.

NA BZOVICKEJ ULICI polícia na základe oznámenia na linku 158 prichytila priamo pri číne 18-ročného Bratislavčana, ktorý sa s dvomi komplicmi vlámal do osobného motorového vozidla Škoda 105. Páchatelia auto vyháčkovali a začali rozoberať jeho interiér. Policajti ich prenasledovali a zadržali na Vígľašskej ulici.

DÚBRAVKA
NA SARATOVSKÉJ ULICI v jednom z bytov pravdepodobne výroba pervitínu spôsobila explóziu. V byte sa v kritickom čase zrejme nachádzalo viac osôb, zranený však bol len jeden mladý muž, ktorého s popáleninami hospitalizovali. Vyšetrovateľ začal trestné stíhanie pre nedovolené prechovávanie omamnej a psychotropnej látky. (ver)

Efekt zvyšovania cestovného je otázný, spôsob informovania o ňom nevhodný

BRATISLAVA

Spôsob informovania o „úprave cien“ (čítaj: zdražovaní) cestovného v mestskej hromadnej doprave k 1. máju, ktorý si zvolilo vedenie Dopravného podniku Bratislava, sa nepozdáva primátorovi Andrejovi Ďurkovskému.

Správy bez uvedenia zdroja hovoriace o tom, že k zvýšeniu cien cestovného dôjde, sa objavovali v médiách už začiatkom tohto roka, až do polovice apríla však nebolo jasné, kedy k nemu dôjde a v akom rozsahu. Vedenie dopravného podniku napokon informovalo o zvýšení cestovného iba necelé dva týždne pred tým, ako k nemu fakticky dôjde, teda neskoro, pričom informácie navyše najprv poskytlo len niektorým médiám. So spôsobom informovania nie je spokojný ani primátor A. Ďurkovský. „O

úprave cien cestovného v MHD rozhodlo podľa všetkého predstavenstvo a následne Dozorná rada Dopravného podniku Bratislava niekedy na prelome rokov 2003 - 2004, pričom vtedy ešte neurčilo presne, ku ktorému dátumu sa úprava realizuje,“ uviedol jeho hovorca Milan Vajda. „Zástupca samosprávy hlavného mesta v predstavenstve Karol Kolada presadil, aby realizovaná úprava bola maximálne do výšky štátom priznanej miery inflácie. Tento údaj zvyčajne publikuje Štatistický úrad SR vo februári až v marci. Je to okolo deväť percent. Výhrady primátora A. Ďurkovského smerujú k tomu, že ho nikto z predstavenstva ani manažmentu Dopravného podniku Bratislava o tomto kroku v dostatočnom predstihu neinformoval. Napriek tomu, že podľa uznesenia mest-

ského zastupiteľstva z 90. rokov úprava cestovného do výšky inflácie je v kompetencii dopravného podniku, mimo mestského zastupiteľstva, každý takýto krok je veľmi citlivým, aj politickým rozhodnutím.“

Dodajme, že okrem neprofesionálneho spôsobu informovania zo strany vedenia dopravného podniku možno mať výhrady aj k samotnému zvyšovaniu cestovného. Dopravní odborníci upozorňujú, že každé zvýšenie cestovného prispieva k zníženiu počtu cestujúcich a následnému poklesu tržieb, takže výsledný efekt takýchto krokov je otázný. Nehovoriac o tom, že mnohí z tých, čo prestanú používať mestskú hromadnú dopravu, cestujú radšej vlastnými autami, čo ešte viac zhoršuje už beztak neúnosnú dopravnú situáciu v meste. (juh)



Bezplatným parkoviskom sa pre mnohých vodičov stali aj chodníky na Mickiewiczovej ulici.

FOTO - Oto Limpus

Odborníci odporúčajú pevné zábrany

BRATISLAVA

Bratislavská samospráva, ako aj samosprávy jednotlivých mestských častí podľa všetkého nie sú schopné účinne riešiť problém s parkovaním a z toho vznikajúci konflikt chodcov s vodičmi áut. Parkovanie na chodníkoch nie je problémom iba v centre mesta, ale aj v ostatných častiach Bratislavy.

Podľa zákona je správca komunikácie, resp. mestská polícia oprávnená nechať odtiahnuť vozidlo, ktoré parkuje na chodníku. Stáva sa to však málokedy. Odtahovú službu totiž pre mesto zabezpečuje súkromná spoločnosť, ktorá navyše autá odtahuje iba od 8. do 16. hodiny. Navyše

možnosti odtahovej služby sú značne obmedzené.

Situácia by sa mohla zlepšiť, ak by odtahovanie zle parkujúcich vozidiel prevzalo do svojej kompetencie mesto. To už rokuje so súkromnou odtahovou službou o predčasnom ukončení zmluvy o odtahovaní s tým, že od 1. júla by chcelo mesto začať s odtahovaním vo vlastnej réžii.

Odborníci na statickú dopravu z Londýna, Bruselu a Viedne sa však zhodujú v názore, že najúčinnjším nástrojom proti svojvoľnému parkovaniu vozidiel na chodníkoch sú pevné zábrany vo forme zábradlia a stĺpikov alebo inej prekážky, ako sú žulové biskupské klobúky, ktoré využívajú

bratislavská samospráva. Osadenie pevných zábran vnímajú zahraniční odborníci ako prevenciu a trvalé riešenie, ktoré si nevyžaduje ďalšie náklady. Takéto zábrany sa osvedčili napríklad v centre Londýna či v susednej Viedni, kde vodiči jednoducho nemajú možnosť parkovať na chodníkoch.

Urobiť poriadok s nedisciplinovanými vodičmi, ktorí suverénne parkujú na chodníkoch nielen v centre mesta, je predovšetkým úlohou samosprávy mesta a mestských častí. Tie však nateraz zrejme nepovažujú riešenie tohto problému za naliehavé, mnohí poslanci dokonca sami využívajú chodníky na parkovanie. (ado)

Podchod možno skolaudujú prvého mája

PETRŽALKA

Hoci podchod pri železničnej stanici v Petržalke je v podstate dokončený už niekoľko mesiacov a využil sa už v čase minuloročnej návštevy pápeža Jána Pavla II., dodnes nie je skolaudovaný.

Preto sme sa zaujímali, v čom spočíva príčina neustálych prieťahov. Ako nás v týchto dňoch informovala hovorkyňa petržalského starostu Milka Podmajerská, so sprístupnením podchodu súvisí nie jedno, ale viacero kolaudačných konaní, a teda aj rozhodnutí. „V súčasnosti na kolaudáciu stavby ako takej je potrebné rozhodnutie krajského stavebného úradu, ktorý bude toto konanie viesť, pretože zo zákona my - teda mestská časť - nemôžeme byť sami sebe stavebným úradom,“ uviedla. Je prísľub, že úrad by mal rozhodnúť v najbližších dňoch.

Podľa M. Podmajerskej situáciu ďalej komplikuje skutočnosť, že Štátny dráhový úrad vydanie svojho kolaudačného rozhodnutia podmieňuje odovzdaním podchodu železniciam. „Zmluva je v príprave a jej návrh doručíme železniciam začiatkom budúceho týždňa,“ konštatovala. Ako dodala, ďalšie konanie - vodoprávne (týkajúce sa, zjednodušene povedané, kanalizácie) je v tom štádiu, že súhlas hygienika už mestská časť má a v súčasnosti čaká na vydanie vodoprávneho rozhodnutia. Štvrtou súvislosťou je doprava, konkrétne prieťah cez Panónsku a svetelná signalizácia. Táto otázka je už vyriešená, po celkovej kolaudácii ich bude spravovať mesto. „Ak sa nič mimoriadne nestane (a to nepredpokladáme), celý projekt by mal byť dokončený k 1. máju,“ uviedla M. Podmajerská. „Podotýkam, že to nezávisí len od mestskej časti, ale aj od ďalších zainteresovaných strán.“ (lau)

Občianske združenie Žblnk so sídlom v Karlovej Vsi organizuje v mesiaci máj - jún
KURZY PLÁVANIA A CVIČENIA PRE MATKY S DEŤMI
Kontakt: 0905 943 132

NAZRITE S NAMI DO SVETA TICHAI!

PRO-DIVE
BRATISLAVA

- potápačská škola
- veľkoobchod a maloobchod potápačskej techniky
- požižovňa výstroja
- servis potápačskej techniky
- plnenie fliaš

Gessayova 3
851 03 Bratislava
Slovakia
Tel./fax.: +4212 / 624 11 972
+4212 / 624 11 980
+4212 / 624 11 988
e-mail: mailbox@pro-dive.sk
www.pro-dive.sk

www.kia.sk, info@kia.sk

KIA Slovensko uvádza:
LIMITOVANÁ OLYMPIJSKÁ SÉRIA

KIA RIO	KIA MAGENTIS	KIA CARNIVAL
1,3* 339 000,- Sk	2,0 LX 599 000,- Sk	2,5 LX 799 000,- Sk
1,3 RS 359 000,- Sk	2,0 SE 699 000,- Sk	2,9 CRDi LX 799 000,- Sk
* Základná výbava.	2,5 SE 795 000,- Sk	Všetky ceny sú uvedené vrátane DPH.

SLOVAKIA
KIA Slovensko, s. r. o.
GENERÁLNY PARTNER
Slovenského olympijského
výboru a Olympijského
Top Timu - Atény 2004

KIA
KIA MOTORS

SUPER LEASING - prvá splátka až po pol roku pre všetky typy modelov KIA

BRATISLAVA - KIA Slovensko, tel.: 02/49 29 43 00 • NITRA - Motor-Car Nitra s.r.o., tel.: 037/65 15 219 • PREŠOV - HS Plus, s.r.o., tel.: 051/77 22 841
• MICHALOVCE - KIA Košice, s.r.o. - prevádzka Michalovce, tel.: 056/68 91 111, fax: 056/64 22 800 • KOŠICE - KIA Košice, s.r.o., mobil: 0903 464 580 • NOVÉ ZÁMKY
- Twin car, s.r.o., tel.: 035/64 26 874 • DUNAJSKÁ STREDA - Auto SiSi, s.r.o., tel.: 031/552 12 23 • PIEŠŤANY - Cars IQ, s.r.o., Žilinská cesta 112, 921 01 Piešťany,
tel.: 033/77 215 95, fax: 033/77 215 95 • BANSKÁ BYSTRICA - Motor-Car Banská Bystrica, s.r.o., tel.: 048/41 63 601 • ŽILINA - Nový Topcar, s.r.o., tel.: 041/72 48 108

Parkovacie karty neznamenujú žiadnu výhodu

LIST ČITATEĽA

Som obyvateľkou Starého Mesta od narodenia. Situáciu vyplývajúcu z neustálych problémov s parkovaním, ktorá v súčasnosti v tejto mestskej časti už dosť dlho panuje, vnímam, a myslím, že s mojim názorom sa stotožňuje väčšina obyvateľov tejto časti, ako istú šikanu zo strany súkromnej firmy BPS, s.r.o.

Ako obyvatelia tejto mestskej časti nemáme nádej nájsť parkovacie miesto pred domom bez stresu a bez osočovania zamestnancami spomínanej firmy, ktorí nás už niekoľkokrát v prípade, že sa nám to nepáči, „poslali“ bývať do Petržalky. Parkovacie preukazy, ktoré BPS predáva, sú výsmechom, pretože či preukaz máte alebo nemáte, žiadnu výhodu nemáte, lebo parkovací box nenájdete. Cena uvedených preukazov je vzhľadom na uvedenú situáciu absolútne neadekvátna: zľavnený preukaz 500 Sk a pre firemné vozidlá 5950 Sk!!! Doteraz sme neprišli na to, aké služby nám spomínaná súkromná firma za tieto ceny poskytuje. Myslíme si, že ako obyvatelia tejto mestskej časti, by sme mali byť uprednostnení a parkovacia karta by mala byť pre nás bezplatná. Aj v prípade firemných vozidiel sa dá ľahko preukázať sídlo firmy. Je smutné, že náš starosta a zástanca našich práv sa tomu ticho prizera a situáciu v náš prospech nerieši.

Libuša Bugalová, Staré Mesto

Obmedzenie kazí atmosféru

LIST ČITATEĽA

Je mi ľúto, že dochádza k obmedzeniu exteriérových sedení v historickom centre Bratislavy, lebo patria k tým najkrajším a najobdivovanejším zvláštnostiam nášho mesta.

Moji častí hostia, najmä zo zahraničia, sú večernou atmosférou posedenia pri sviečkach vždy viac ako nadšení. Veď je to zvláštnosť, akou sa môže pochváliť len prímorské mesto s typickou promenádou. Otcou mesta sa podarilo prinavrátiť život nielen niekdajšiemu povestnému korzu, ale celému historickému jadru mesta, ktoré je oproti iným mestám čarovné tým, že nie je príliš rozptýlené. Obmedzenie exteriérového sedenia považujem za podľahnutie sedenia obmedzujúcim názorom, ktoré poškodí atmosféru a budú znamenať nahradenie bezproblémového kľučkovania chodcov pomedzi stoly voľnejším koridorom pre automobilovú premávku po pešej zóne. Opäť sa potvrdilo, že keď je niečo vydatené, treba to zmenami pokaziť.

Anton Hulman, Nové Mesto

Romeo e Giulieta je iba pre solventných

Bedeker gurmána

Kuchyňu rodiny Alvarezovcov poznajú v Bratislave tí, ktorí navštívili rovnomenú reštauráciu na Bajkalskej ulici. Tá pred niekoľkými mesiacmi zanikla, aby sa objavila v hoteli Danube na Rybnom námestí. Tunajšia Ristorante ROMEO E GIULIETTA totiž podľa sloganu ponúka taliansku kuchyňu rodiny Alvarez.

Priestorná reštaurácia je orientovaná smerom na Dunaj, jediný prístup k nej však vedie cez hotelovú recepciu. Už z toho je zrejme, že Romeo e Giulieta je určená najmä hotelovým hosťom, prípadne účastníkom rozličných podujatí, ktoré sú často v tomto bratislavskom hoteli. Interiér reštaurácie je veľmi vkusný - tehlovočervené steny, v kombinácii s drevom, krémové obrusy, oranžové stoličky a svetlozelený koberec pôsobia harmonickým dojmom. Na troch drevených policiach v zadnej časti reštaurácie sú vystavené všetky ponúkané vína z domácej i zahraničnej produkcie. Tlmené svetlo a maľby známeho slovenského maliara na stenách vytvárajú v reštaurácii veľmi príjemnú atmosféru. Hlavnej reštauračnej časti dominuje otvorený murovaný gril, na ktorom personál priamo pred zrakmi hostí pripravuje niektoré tunajšie špeciality.

Z dennej ponuky štyroch polievok sme

ochutnali dve - krémovú zeleninovú a paradajkovú (obe po 95 Sk). Spomedzi siedmich predjedál sme si vybrali studené predjedlo zo samoobslužného bufetu - na výber boli grilovaná cukina a paprika, omeleta, sušené paradajky v oleji, fazuľa, zelené fazuľové struky, artičoky (250 Sk).

Keďže talianska kuchyňa ponúka prvý chod (cestoviny) a druhý chod (mäso) ochutnali sme z oboch. Z viacerých druhov cestovín (celkom 24 jedál prvého chodu) sme si zvolili Gnocchi (halušky) so štyrmi syrmi (240 Sk), Fagottini (plnené taštičky) s čakankou a špekom (320 Sk), Pappardelle (široké rezance) so zajacom (240 Sk) a Baklažány s parmezánom (280 Sk). Všetky jedlá prvého chodu boli veľmi chutné, výnimočne dobré však boli fagottiny a baklažánové plátky prekladané paradajkovou zmesou. Po chutnom prvom chode prišiel na rad rovnako chutný druhý chod - z ponuky 19 jedál sme si dali Šefovu panvičku - sviečkovica s hľúzkou (410 Sk), Sviečkovica s čakankou, koňakom (420 Sk) a Opekanými zemiakmi s cesnakom a rozmarínom (80 Sk) a Jahňacie na grile (490 Sk) s Grilovanou zeleninou (90

Sk). Trochu sme boli sklamaní z jahňaciny, presnejšie z obrovskej kosti, z ktorej sme iba s námahou obrali niekoľko kúskov mäsa. V reštaurácii tak vysokej úrovne by sme očakávali skôr vykostené jahňacie filety alebo aspoň upozornenie obsluhy, že na stôl dostaneme jahňacinu ála Fred Flinstone.

K jedlu sme si dali fľašu dobrého ľahkého talianskeho červeného vína Bardolino (720 Sk). A na záver sme neodolali sladkým pokúšeniam - Tiramisu (170 Sk), Panna cotta (130 Sk) a Jahodovej pene (160 Sk).

Cenovo patrí Romeo e Giulieta k najvyššiemu bratislavskému štandardu - z čoho je zrejme, že menu je určené najmä zahraničným návštevníkom hotela. Zarazilo nás, že počas našich dvoch návštev - jednej večernej a druhej obednej - bola reštaurácia poloprázdna. Ide pravdepodobne o svojský podnikateľský zámer, keď neveľmi záleží na obsadenosti reštaurácie. Pri polovičných cenách by bola Romeo e Giulieta určite plná, pretože kvalitou patrí tiež k tomu najlepšiu, čo Bratislava má.

Naše hodnotenie: ★★★★★

Maximálny počet: 5 hviezdíček

O našej návšteve nebola reštaurácia informovaná. Útratu za konzumáciu si redakcia platila sama.

Systémovú chybu reklamujte aj po záruke

Zákazník je pán

Dostala som reakciu nášho čitateľa na problém sedačiek z EKO kože. Jeho reakcia je natoľko zaujímavá, že budem citovať z listu:

Nemyslím si, že by situácia mala byť vzhľadom na popraskanú EKO kožu (koženku) tesne po záruke taká beznádejná pre spotrebiteľa, ako ste naznačili vo svojom článku. Keďže nejde o predmet krátkodobej, ale dlhodobej spotreby a prejavila sa na ňom chyba po šiestich mesiacoch (nákup pred 1. aprílom 2004), je potrebné dokázať, že v tomto prípade ide o produktovú, systémovú chybu poťahového materiálu. Chemickým rozborom sa dá dokázať, že EKO koža neprišla do styku s chemikáliami na čistenie - bola používaná len vlhká handra a časti zodraté mechanicky vyzerajú inak ako popraskanie. Navyše treba podporiť tým, že sa táto chyba opakuje u viacerých zákazníkov. V mojom odbore som bol svedkom toho, že aj po 24-mesačnej záručnej lehote (ktorá sa v niektorých oblastiach využíva už dávno), prípadne 5-ročnej, ak

zákazník objavil chybu, ktorá bola systémová (zariadenie malo záruku 24 mesiacov, ale užívať ho je možné 15 - 20 rokov, po 3 rokoch začne hromadne „odchádzať“ ten istý druh súčiastky na zariadení), tak bola chyba bezplatne odstránená. Niekde už dávno funguje - náš zákazník = náš pán a niekde to nebude fungovať nikdy. A náš čitateľ pokračuje: Ani atesty zo štátnej skúšobne nie sú zárukou kvality. Ja mám EKO kožu Microtex - dovoz z Belgicka, ktorá po záruke popraskala napriek tomu, že má atesty slovenské a české. Otázne je, ako a hlavne v prospech koho robia skúšobne atesty. Koniec citátu.

Čo k tomu dodať? Náš čitateľ nie je žiaden kverulant. Očividne sa výborne vyzná v problematike. Iba v jednom s ním nie celkom súhlasím. Nabáda totiž spotrebiteľov, aby podnikli kroky, ktoré vedú k strate dobrého mena, zákazníkov, obratu a zisku. To je však presne niečo,

čo v súčasnom legislatívnom marazme môže byť pre spotrebiteľa veľmi nebezpečné a nákladné. Právnické subjekty si totiž náklady za právnu pomoc odpíšu ako nákladovú položku z daní. Spotrebiteľ si všetko hradí z vlastného vrecka. Aj v prípade, ak súd vyhrá - a žalovaná strana mu má zaplatiť všetko, čo v súvislosti s konaním vynaložil, sa môže stať, že svoje peniaze nikdy neuvidí, pretože podnikateľovi vlastne niet čo zhabať ani v exekučnom konaní.

Jednoducho povedané na Slovensku ešte súdna cesta nie je to pravé orechové. Treba dúfať, že voľný pohyb kapitálu po 1. máji spôsobí, že našich podnikateľov - neochotných vyhovieť spotrebiteľom ani v oprávnených prípadoch - nahradia iní, ktorí sa už dávno naučili, že spokojný zákazník je najistejšia záruka úspechu podnikateľa. A vzhľadom na dvojročnú záručnú lehotu zo zákona ani výroba, ani dovozovia nebudú na trh uvádzať braky v nádeji, že sa to na Slovensku prepečie.

Marta Černá, Fórum spotrebiteľov

GALÉRIA ARDAN
Dobrovičova 7 (vedľa hotela KRYM)
Vás pozýva
na prehliadku a nákup originálnych
výtvarných diel profesionálnych
výtvarných umelcov
Otvorené: utorok - piatok: 10⁰⁰ - 18⁰⁰ h
sobota: 10⁰⁰ - 16⁰⁰ h
telefón: 0905 443 106

DREVENÉ ROLETY
VÝROBA - OPRAVA - NÁTER - VÝMENA POPRUHU
DREVENÉ INTERIÉROVÉ ŽALÚZIE
vhodné na všetky typy okien
fa KORENAČKA, Národná 90, Modra
☎ 0903 349 274 www.drevenerolety.sk

NIKEA, s.r.o., Panenská 7, Bratislava
tel.: 5441 6184, 5464 3232
e-mail: info@nikea.sk www.nikea.sk
OPATROVANIE DETÍ
v domácnostiach v Bratislave
■ kvalitné opatrovatelky so skúsenosťami ■ denné opatrovanie
spojené s prípravou na vyučovanie ■ celodenné i celonočné
opatrovanie ■ jednorazové alebo dlhodobé opatrovanie
„Vaša spokojnosť - náš úspech“



So sebedovomím šampióna

Ford Focus. Suverén vo svojej triede teraz v limitovanej sérii **Fresh** s klimatizáciou zdarma už za **529 000 Sk!**

V cene: ABS | metalíza | predné svetlá do hmly | el. ovládanie predných okien | centrálny s diaľkovým ovládaním | audiosystém Ford s CD prehrávačom a ovládaním pri volante...

Spoľahnite sa.



Od nového roku v nových priestoroch!

Summit Motors Slovakia Ford Centrum Zlaté piesky, Tuhovská 9, 831 07 Bratislava
Tel.: 02/57 52 62 55, ford@summit.sk, www.ford.sk, otváracie hodiny: Pon. - Pia.: 8:00 - 18:00, So.: 9:00 - 12:00

Splácate drahé pôžičky?

MY VÁM POŽIČIAME LACNEJŠIE!

Splatíme Vaše existujúce pôžičky a navyše od nás dostanete dodatočnú hotovosť na ruku!

Košická 42, Bratislava
02/68 278 278

citi financial

Dvere Hypocentra sú otvorené. Vstúpte!

Kupujete byt alebo dom? Chystáte sa stavať či rekonštruovať? Rozmýšľate o hypotéke? V tom prípade vám odporúčame navštíviť bratislavské Hypocentrum na Rajskej ulici 15/A. Prečo? Pretože v Hypocentre vybavíte všetko pod jednou strechou. Viac už prezradí riaditeľka Hypocentra, Ing. Zuzana Lauková.

Hypocentrum ako hypotekárny makléř, na rozdiel od komerčných bánk, neponúka hypotekárny úver. Naším produktom je jeho vybavenie. Klientovi šetríme čas, peniaze a hlavne nervy tým, že za neho vybavíme často zložité a náročné papierovanie. Kto sa už na individuálne vybavovanie hypotéky dal, vie o čom hovorím. Musí predložiť množstvo dokladov

a navštíviť niekoľko úradov. Všade čaká, všade platí, vždy sa musí pre niečo vrátiť, lebo jeho doklady nie sú úplné. Profesionáli z Hypocentra však presne vedia, čo treba, a preto celý proces prebieha rýchlejšie. Navyše v pokoji a s úsmevom. Kto vojde do Hypocentra, nemusí viac strácať čas obíháním desiatich bánk. U nás sa totiž všetko potrebné dozvie pri jednej návšteve. Potom sa stačí rozhodnúť, či využije náš produkt Hypotéka na mieru alebo Hypotéka na kľúč a zvyšok vybavíme za neho. Najlepšie urobíte, keď prídete na Rajskú 15/A osobne. Naši hypotekárni makléři vám ochotne predstavia služby Hypocentra. Samozrejme, viac informácií nájdete aj na www.hypocentrum.sk

Poradňa Hypocentra:

V minulom čísle sme odštartovali Poradňu Hypocentra, v ktorej odpovedáme na otázky, ktoré často kladú záujemcovia o hypotekárny úver a na tie, ktoré zasielate na adresu **Hypocentrum, spol. s r.o., Rajská 15/A, 811 08 Bratislava**, alebo e-mailom na hypocentrum@hypocentrum.sk.

• Pani Helena z Dúbravky sa napríklad zaujíma o to, kedy jej vzniká nárok na štátny príspevok, aká je jeho výška a či je štátny príspevok rovnaký na celé obdobie:

Štátny príspevok predstavuje percento, ktorým sa znižuje úroková sadzba hypotekárneho úveru pre fyzické osoby – občanov,

ktorí použijú prostriedky z hypotekárneho úveru na zákonom stanovený účel. Nárok na štátny príspevok si žiadateľ uplatňuje v banke prostredníctvom žiadosti. Maximálna výška hypotekárneho úveru, na ktorý sa vzťahuje štátny príspevok je 2,5 mil. Sk (nad túto hranicu platí úroková sadzba z úveru bez štátneho príspevku), a to na úver s lehotou splatnosti najviac 30 rokov a len na jednu zmluvu o hypotekárnom úvere. Štátny príspevok už nie je fixovaný na celé obdobie, pretože od 1.7.2003 došlo k zmene v zákone a štátny príspevok je variabilný. Jeho výšku určuje Zákon o štátnom rozpočte na príslušný rozpočtový rok.

• Pán Milan M. z Petržalky by rád vedel, či je možné splatiť hypotekárny úver aj predčasne.

Hypotekárny úver je možné predčasne alebo čiastočne splatiť len po dohode s bankou a v súlade s podmienkami dohodnutými v zmluve o poskytnutí hypotekárneho úveru. Musíme však upozorniť, že podľa zákona o bankách je stanovená minimálna lehota splatnosti hypotekárneho úveru štyri roky a v prípade splatenia pred touto lehotou Vám zaniká nárok na štátny príspevok a ste povinný ho vrátiť. Zároveň treba rátať aj so sankčnými poplatkami zo strany financujúcej banky.

Hypo
centrum
www.hypocentrum.sk

Zabuchli ste si dvere?

PAVOL VALENTOVIČ®
BEZPEČNOSTNÉ UZAMYKACIE
SYSTÉMY - TREZORY
Otváranie áut, dverí a trezorov
Predaj - montáž - nonstop servis
☎ **0905 610173**
☎ 02/44644221 Fax: 02/44644222

Dovolenka v chatách, chalupách vo Vysokých a Nízkych Tatrách, v Slovenskom raji, Orave, Liptove...

Katalóg zdarma

Tel.: 052/77654 45
0905 372 606
e-mail: info@kiska.sk
KISKA
www.kiska.sk

ŠPECIALIZOVANÁ VIDEOPOŽIČOVŇA PRIVAT GOLD VIDEO CLUB

POŽIČAVAME VHS, DVD;
VIDEOKABÍNKY; PREDAJ
VSTUP OD 18 ROKOV

SEBERÍNHO 14, BA - NS KOCKA;
PRIBIŠOVA 47, BA - DD
Po - So: 10.00 - 21.00, Ne: 14.00 - 21.00

REKVALIFIKAČNÉ KURZY

Jednoduché účtovníctvo 22 h. 1.500 Sk
Podvojný účtovníctvo 60 h. 2.500 Sk
LETNÉ JAZYKOVÉ KURZY (JÚN, JÚL)
Aj, Nj, Šj, Fj 48 h. 1.900 Sk
Všetky kurzy sú akreditované Ministerstvom školstva SR.
AKADEMOS & ReVA, tel.: 6542 3186,
6542 5843, www.reva-akademos.sk

Copies, Sabinovská 10, Bratislava

kopírky a tlačiarne
náplne + renovácie

02/4342 9643, 44-fax, 0903 788 678

SADNITE SI
K TOMU

ROZHODOVANIE O FINANCIÁCH NIE JE VŽDY JEDNODUCHÉ, ale býva oveľa príjemnejšie, ak sa môžete rozhodovať v pohode a pohodlí. V ČSOB si pre vás nájdeme čas. Spolu si sadneme nad optimálne riešenia vašich finančných potrieb a poradíme vám. Riešte svoje financie v pohode.

Suché mýto 1, Europeum, 815 63 Bratislava, tel.: 02/5910 2921-4, e-mail: bratislava13@csob.sk
Nám. sv. Františka 16, 841 04 Bratislava, Karlova Ves, tel.: 02/6010 2961-4, e-mail: bratislava12@csob.sk

Ďalšie pobočky v Bratislave: Hálkova 1, Krížna 46, Lehockého 3, Michalská 18, Námestie SNP 29, Páričkova 3, Radlinského 10, Ružinovská 5, Panónska cesta 5/A, Tomášikova 13, M. Sch. Trnavského 8.

www.csob.sk

Už 13 pobočiek ČSOB v Bratislave!
Teraz aj na Suchom mýte 1, Europeum
a Nám. sv. Františka 16, Karlova Ves.

FINANCIE V POHODE

ČSOB

1. NÁRODNÁ AUKČNÁ SPOLOČNOSŤ, s.r.o.
realitná a aukčná agentúra

Predaj:

2-gars. OV, Moskovská, príz., 41 m ² , upr.	2 mil. Sk
2-izb., OV, Račianska, 53 m ² , 4p., zrek.	1,7 mil. Sk
2-izb., OV, Račianska, 57, 2x log., 70 m ² , výťah	2,3 mil. Sk
2-izb., OV, Narcisova, 58 m ² , 7/7p., 2 x log.	2,05 mil. Sk
2-izb., OV, Justičná, 1/4p., 70 m ² , pôv. stav	2,9 mil. Sk
2-izb., OV, Zámocká, 80m ² , 1p., 80 m ² , nový	6 mil. Sk
2-izb., OV, Štefanova, 4/4p., 60 m ² , zrek., bez výťahu	3,5 mil. Sk
2,5-izb., OV, Legionárska, 3/5p., 80 m ² , upr., mož. gar.	2,89 mil. Sk
3-izb., OV, Revúcka, nový, nadst., 97 m ² , 3/3p., parkety	3,9 mil. Sk
3-izb., OV, Haburská, 5/6p., 73 m ² , 2 x log., upr.	2,58 mil. Sk
3-izb., OV, Andriusova, 7/12p., log., 68 m ² , pôv. stav	1,85 mil. Sk
3,5-izb., OV, Heydukova, 103 m ² , 4/5p., pôv., balk., tehla	4,4 mil. Sk
4-izb., OV, Podzáhradná, 7/10p., 75 m ² , lux. upr. log.	2,4 mil. Sk
4-izb., OV, Dohňanyho, 224 m ² , 4 p., bez výť.	5,9 mil. Sk
RD Zálesie, novost., 200 m ² , 6á poz., 2 gar.	6,2 mil. Sk
RD novostavba, 30 km od BA, 5i, 7,2á poz.	4,7 mil. Sk
RD Svätý Jur, 2-podl., 6i, 144 m ² zast. plocha	5,5 mil. Sk
RD Záh. Ves, 12á, 4i, možnosť zobytníť podkrov.	3,2 mil. Sk
SP Tomášov, VIS, 3000 m ²	2000,- Sk/m ²
SP Ivánka pri Dunaji, 1079 m ² , starší RD	3,5 mil. Sk
SP Rača, svah, mur. chata, 1025 m ²	4 mil. Sk
KP Klariská, podkrov., 141 m ² , 3 p.	8,5 mil. Sk

Prenájom:

1-izb., Haburská, zrek., čiast. zar., 4p.	10 000,- Sk/m. + E
2-izb., Miletčova, 5/5p., zar.	20 000,- Sk/m. + E
3-izb., Medená, 100 m ² , zar., zrek., loggia	1 200,- EUR/m. + E
3-izb., Homolova, zrek., zar., 2/4p., pekný	15 000,- Sk/m. + E
4-izb., Palisády, 140 m ² , zar., zrek., terasa	1 200,- EUR/m. + E
KP Nám. 1. mája, 80 m ² , štand.	4 500,- Sk/m ² /rok+E

Panská 27, 811 01 Bratislava
tel.: 54 43 58 31, 54 43 58 45-6, fax: 54 43 58 52
e-mail: tandc@1nas.sk internet: www.1nas.sk

DARCI - IVAN LEŠTÁK
PLASTOVÉ OKNÁ

- KOMPLETNÉ SLUŽBY
- DLHOROČNÉ SKÚSENOSTI
- BOHATÁ PONUKA
- VÝHODNÉ CENY

CELÝ BYT -5% ZLAVA Z CENY OKIEN
ŠPÁROVÉ VETRANIE ZDARMA!
0903 79 79 72, achury@stonline.sk

OTVÁRAMO KURZY

JAZYKOVÉ: AJ, NJ, FrJ
Sp. j., Tal. j., Švéd. j.
Z DAŇOVEJ OBLASTI:
- Vstup do sveta podnikania
- Dane v podnikateľskej praxi
- Daňový expert

KONVERZÁCIE: AJ, NJ
REKVALIFIKÁCNE - AKREDIT.:
- Podvojné účtovníctvo
- Reklama a marketing
- Tvorba projektov pre EÚ

Možnosť zliav až do 8%
BRATISLAVSKÁ VZDELÁVACIA SPOLOČNOSŤ, s.r.o. Kancelária: Ovsietk. nám. 1
1. posch. BA, tel./fax: 6241 0942, mobil: 0908 722 584, 0902 653 778 aj v SO a NE
www.bvrs.sk, e-mail: bvrs@post.sk

REALTRENDS

Svätovoješská 11, 831 03 Bratislava
Telefón: 02/4463 0224 0908 791 619
Fax: 02/4463 0225 0907 988 143
www.re-a-l.sk rtrend@rtrend.sk

PREDAJ - BYTY

garz., OV, 28 m ² , Budatínska, 5/12p., komp. rek., plast. okná, 4m log.	1,19 mil. Sk
1-izb., OV, Tranovského ul., 1/4p., nová KL, možnosť zakúpiť garáž	1,36 mil. Sk
1-izb., OV, Kapitána Raša, 1/7p., 34 m ² , povodný stav	1,26 mil. Sk
2,5-izb., OV, Tabakova, 3/4p., 97 m ² , povodný stav, loggia	3,1 mil. Sk
3-izb., OV, Pluhová ul., 1/3p., 98 m ² , novost., garáž, sam. kúrenie	4 692 240 Sk
3-izb., OV, Pluhová ul., 1/3p., 106 m ² , novost., garáž, sam. kúrenie	5 110 640 Sk
3-izb., OV, Gverekovej príb., 67 m ² , zask. loggia, čiast. rek., nová KL	1,99 mil. Sk
3-izb., OV, Kozia, 5/5p., 112 m ² , terasa 26 m ²	5,3 mil. Sk
3-izb., OV, Gessajova, 1/11p., 74 m ² , lam. parkety, zask. loggia	1,82 mil. Sk
3-izb., OV, Gerceňova, 1/11p., 70 m ² , kompl. upravený, loggia	2,1 mil. Sk
3-izb., OV, Homolova, 5/12p., 66 m ² , nová KL, po rekon. plav. podlažia	2,2 mil. Sk
4-izb., DB, J. Smreka, 6/12p., 84 m ² , čiast. rek., loggia	2,2 mil. Sk

PREDAJ - RODINNÉ DOMY A POZEMKY

Chata Solosnica, 8 á, inžin. sieť, zast. plocha 48 m ² , nový nábytok	540 000 Sk
Chata Kučšid. Dolina, 50 m ² zast. plochy, 3 podlažia	1,75 mil. Sk
Stavebný pozemok, Dúbravka, 7,8 á, mierne zo svahu, IS, pri lese	3100 sk/m ²

PRENÁJOM - BYTY

1-izb., Osadná ul., 30 m ² , zrekonštruovaný, zar./nezar.	10 900 Sk/mes
1-izb., Studenohorská 44 m ² , 6 posch., čiast. zar.	8 500 Sk/mes
2-izb., Medená, 63 m ² , 4/5posch., zrekonštruovaný	18 000 Sk/mes
3-izb., Šašovská, 70 m ² , 5/7posch., zariadený	13 500 Sk/mes
3,5-izb., Oboarské Nám., 97 m ² , 1 p., zar./nezar., eurookná, zrek.	18 000 Sk/mes
3,5-izb., Májková, 88 m ² , 1p., zar./nezar., eurookná, zrek.	17 000 Sk/mes

PRENÁJOM - DOMY

5-izb. rod. dom, Tmava, 8 á, inžin. sieť, krb, komp. zar., park. v garáž aj na dvore, zimná záhrada	40 000 Sk/mes
---	---------------

ŠTAHOVANIE TRIV

Poistenie - Rýchlosť - Kvalita

byty, klavíry
trezory, kancelárie

MEDZINÁRODNÉ ŠTAHOVANIE

☎ 02 / 654 22 387
www.triv.sk

V tomto roku má pribudnúť jedna fontána

BRATISLAVA

Po zimnej prestávke v meste opäť uvádzajú do prevádzky fontány. V tomto roku ich bude fungovať celkovo 39 a možno až 40, v závislosti od toho, či sa podarí uviesť do prevádzky fontánu na Ulici Ivana Horvátha v Ružinove.

Ako nám povedal Cyril Vaňo, riaditeľ mestskej organizácie Paming, ktorá je mestským investorom pamiatkovej obnovy, fontána nesúca názov Puk lípy sa zrekonštruje. Po obnove k nej pribudne pitná fontána a niekoľko ďalších nových prvkov. Ostatné fontány v meste budú uvedené do prevádzky postupne v priebehu apríla, pričom pred ich spustením sa uskutočnia revízie elektrických obvodov, tlakové skúšky a podobné činnosti. „Nepredpokladáme, že by s ich uvedením do prevádzky mohli nastáť

väčšie problémy,“ uviedol C. Vaňo. Ako dodal, v tomto roku by mala byť uvedená do prevádzky ešte aj Mozaiková fontána na Rezedovej ulici, ktorá bola dlhší čas nefunkčná. Žiaľ, spustenie niektorých ďalších nefunkčných fontán sa nerealizuje - mimo prevádzky tak pre nedostatok finančných prostriedkov na potrebnú opravu ostane napríklad fontána Uránový kameň na Uránovej ulici. Z rovnakého dôvodu ostanú mimo prevádzky aj dve fontány s rovnakým názvom Technická v Karlovej Vsi - na Novackého a na Borskej ulici. Podľa C. Vaňo sa uvažuje aj o tom, že ak sa v budúcnosti nájdu peniaze, sprevádzkovaná by mohla byť Fontána pre Zuzanu na Kupeckého ulici, ktorá nesie názov podľa rovnomenného filmu a fungovala len počas nakrúcania. Prevádzka a údržba fontán si vyžaduje

nezanedbateľné finančné náklady. Napríklad len prevádzka Ganymedovej fontány pred SND si ročne vyžiada 40-tisíc korún, spolu s nevyhnutnými opravami táto suma dosahuje 83-tisíc. Na prevádzku Maximiliánovej (Rolandovej) fontány na Hlavnom námestí je potrebných 69-tisíc korún, z toho 23-tisíc je vyčlenených na opravy. Prevádzka fontány Žena s krčahom na Františkánskom námestí stojí ročne 40-tisíc, náklady na opravy vyjdú na 22-tisíc, prevádzka Kačacej fontány na Šafárikovom námestí si vyžaduje 34-tisíc, opravy 31-tisíc. Vôbec najvyššie náklady sú spojené s prevádzkou najväčšej fontány Kvet na Námestí slobody - predstavujú až 560-tisíc korún ročne, pričom opravy si vyžadujú ďalších 120-tisíc. Ako podotkol C. Vaňo, táto fontána je už vo veľmi zlom technickom stave a potrebovala by rekonštrukciu. (lau)



Ak sa nájdu peniaze, sprevádzkovaná by mohla byť aj Fontána pre Zuzanu na Kupeckého ulici. FOTO - Oto Limpus

Uvažuje sa o iluminácii ďalších fontán

BRATISLAVA

Fontány môžu byť efektívnym doplnkom prostredia v meste nielen cez deň, ale ak sa v nich inštalujú svietidlá, môžu skrášľovať okolie aj po zotmení. Nedávno bola iluminovaná Ganymedova fontána pred SND, uvažuje sa o ďalších.

Ako nás informoval Cyril Vaňo, riaditeľ mestskej organizácie Paming, ktorá je mestským investorom pamiatkovej obnovy, plánuje sa inštalácia osvetlenia na Maximiliánovej (Rolandovej) fontáne

na Hlavnom námestí. Tieto práce by mali nadväzovať na celkovú rekonštrukciu osvetlenia na tomto námestí pravdepodobne v budúcom roku. Podobné plány má Paming aj s Kačacou fontánou na Šafárikovom námestí, fontánou Žena s krčahom na Františkánskom námestí a fontánou Planéta mieru, medzi ľuďmi nazývanou Zemeguľa, na Hodžovom námestí pred Prezidentským palácom. Tieto zámery sa však netýkajú len centra mesta - v budúcnosti by sa mala zrekonštruovať aj fontána v Parku Andreja

Hlinku v Ružinove, na ktorej kedysi osvetlenie bolo. Podľa C. Vaňo existujú aj zámery inštalovať príležitostné osvetlenie ďalších fontán, ktoré by bolo v prevádzke iba počas sviatkov a pri iných mimoriadnych príležitostiach. Takýto typ osvetlenia by sa mal inštalovať do fontán v centre mesta, ktoré okrem Bratislavčanov navštevujú aj turisti. Inštalácia osvetlenia sa bude realizovať postupne a nezanedbateľnú úlohu zohrá aj to, či sa fontány stanú terčom vandalov alebo ostanú nepoškodené. (lau)

CK JUNIOR www.ckjunior.sk
Gercenova 11, 851 01 Bratislava

TÁBORY

Školy v prírode, školské výlety, exkurzie
Slovensko a celá Európa

☎ 6345 1432, 6345 3702, 0903 558 355

ALFA STUDY - jazykové kurzy v hladine alfa

- 1-2 týždňové (56 vyuč. hodín) - učivo 1 šk. roka
- max. 4 študenti v skupine
- v tichom, lesnom prostredí Karlovej Vsi

Cena už od 5 900,- Sk!!
Informácie: 0903 160 705, alfastudy@stonline.sk

ČALÚNNICTVO

- veľký výber látok
- odvoz dovoz zabezpečím

Tel.: 0905 793 219

Začnú sa vyhlídkové plavby na Devín

BRATISLAVA

Od 27. apríla sa začnú pravidelné plavby loďou z Bratislavy k hradu Devín a sútoku Dunaja a Moravy, ktoré organizuje cestovná agentúra Slovenská plavba a prístavy - lodná osobná doprava.

Vyhlídkové plavby sa budú začínať každý deň okrem pondelka vždy o 11. a 16. hodine v bratislavskom osobnom prístave na Fajnorovom nábreží. Od 25. mája bude táto linka každú sobotu predĺžená až do Hainburgu. Okrem tejto trasy budú prenávať od konca apríla každú sobotu a počas sviatkov aj lode na trase Bratislava - Viedeň a späť. Od apríla Slovenská plavba a prístavy - lodná osobná doprava ponúka aj Bratislavský okruh - 45-minútovú plavbu po Dunaji spojenú s prehliadkou a nezvyčajnými pohľadmi na mesto z paluby vyhlídkovej lode. Novinkou sú obnovené plavby do Tulnu, Kremsu a Melku, ktoré sa začnú v júli. (sita)

Školy nezrušia, ale zlučia

DÚBRAVKA

Dúbravské základné školy na Batkovej a Bilíkovej ulici, ktoré by sa mali od 1. júla zlúčiť so základnými školami na Nejedlého a Beňovského nezanimú, stanú sa z nich elokované pracoviská.

„V praxi to znamená, že žiaci sa do škôl, s ktorými sa zlučujú, sťahovať nebudú, spoločne budú mať len riaditeľstvo,“ povedal hovorca starostu Dúbravky Ľubomír Navrátil. Priestory na vyučovanie na Batkovej a Bilíkovej by sa mali zrušiť, ostatné priestory budú prenájať. „K tomuto kroku sme pristúpili pre získanie peňazí na fungovanie škôl, keďže školy sú už financované podľa počtu žiakov, ktorých je v týchto školách málo,“ uviedol. Zlučovanie navrhli dúbbravskí poslanci na marcovom zasadnutí miestneho zastupiteľstva, ich návrh musí ešte schváliť minister školstva. (sita)

ŽIACI - DEVIATACI

ŽSR-SOU železničné Bratislava, Na pantoch 7
v školskom roku 2004/2005
otvára tieto odbory:

4-ročné - maturita

- komerčný pracovník
- letecký mechanik
- mechanik elektronik
- mechanik silnoprávných zariadení

3-ročné - výučný list
(s možnosťou doplnenia maturity)

- mechanik opravár
- elektromechanik+silno-slaboprúd
- strojný mechanik

Nadstavbové štúdium denné a externé

- strojárstvo
- elektrotechnika
- zariadenia oznamovacej techniky

Žiaci môžu využívať aj internet, bazén posilňovňu a telocvičňu.

Bližšie informácie na: www.souzel.sk
Tel.: 5058 7665, 4488 3260, fax: 4488 5011

REAS Realitná kancelária

Sídlo: Štúrova 11, 811 02 Bratislava, tel.: 5296 5330, fax: 5296 5332
office@reas.sk www.reas.sk
Pobočka: Kúpeľná 5, 811 02 Bratislava, tel/fax: 5443 4318

Prenájom BYTY/DOMY/PRIESTORY:

Petržalka - 1 l., nezar. 37 m ² , novostavba, 1. poschodie	10 000 Sk
Šancová - 1 l., zariadený byt, orientovaný do dvora, 40 m ² , 3 posch.	8 000 Sk/m
Rezedová - 2 l., zar. zrekonštr. byt, 54 m ² , zvl.š. prízemie/7, výťah	13 000 Sk/m
Nám. 1. Mája - 2,5 l., nezar. byt, kompl. zrekonštr., 1. p/3 balkón	600 EUR/m
Hraničná - 3 l., komplet zar. byt po rekonštrukcii, 75 m ² , 1. posch	15 000 Sk/m
Drotárska cesta - 4 l., lux. zar. byt, 140 m ² , novost., ter., gar., 4 p/5	1400 EUR/m
Špitálska - 4 l., čiast. zar., 120 m ² , zrek., garáž, nové rozvody	50 000 Sk/m
Líštie údolie - 5 l., zar. byt v súkr. vile, 151 m ² , novostavba, 2x gar.	1850 EUR/m
Čečínová - 5 l., zar., 150 m ² , dvojpodlažný, samostatný vchod	1600 EUR/m
Ružová dolina - 1 nezar. kancelária, 21 m ² , 1 posch., parkov. 2 autá	6 000 Sk/m
Štúrova - kanc. pr., 120 m ² , 2 p/3, pôv. stav, mož. park. miesta	2 000 Sk/m/rok

Predaj:

Svätý Jur - staveb. poz., 4700 m ² , výškový IS, šírka 30 m, len v celku	1 900 Sk/m ²
Grosslingová - kanc. priestory, 65 m ² , zriadené prízemie, park. miesta	2,8 mil

KÚPELE

Vaša DOVOLENKA na Slovensku

Sunflowers agency, špecialista na:

- liečebné a relaxačné pobyty
- wellness a fitness pobyty
- redukčné a skrášľovacie pobyty
- pobyty pre firmy a organizácie

www.kupele.info

sunflowers
liečebná agentúra
SUNFLOWERS agency s.r.o., Hurbanova 18
085 01 Bardejov, ☎ 054 4742450

POSLEDNÝ VOĽNÝ BYT NA KOLIBE

- 4 izbový mezonet
- 160 m² + loggia
- dokončenie 09/2004

IURIS
tel: 529 624 20
0903 701 860





BRATISLAVA V EURÓPSKEJ ÚNII



Bratislavčania, prídte osláviť vstup do EÚ

Prvého mája sa Slovensko oficiálne stane členskou krajinou Európskej únie. Definitívne sa tak zavŕši jedna a otvorí nová kapitola našich dejín, v ktorú ani nie pred šiestimi rokmi len málokto veril. Naša krajina po viacerých historických obdobiach izolácie, násilného oddeľovania a odlúčenia sa stane rovnocennou a rovnoprávnou súčasťou najväčšieho ekonomického zoskupenia na svete, ktoré má za sebou viac ako polstoročie stability, mieru a ekonomickej prosperity.

Bratislava a Bratislavčania k tomuto významnému medzníku výrazne pomohli. Dokonca by sa dalo bez väčšieho zveličovania povedať, že bez dlhodobého pozitívneho postoja Bratislavčanov a ich podpory európskej integrácii sa mohlo stať, že by si Slovensko dvere do vyspelého sveta na poslednú chvíľu samo zabuchlo pred nosom. Bratislavčania však veľmi dobre vedia, že vstupom Slovenska do Európskej únie sa v Bratislave i iných regiónoch našej krajiny môže rýchlejšie zlikvidovať zaostávanie kvality verejných služieb v oblasti dopravy, bývania, životného prostredia, či verejného poriadku za čoraz lepším životným štandardom, ktorý Bratislavčania v posledných rokoch dosahujú vďaka svojmu umu, vzdelaniu a pracovnému nasadeniu. Nehovoriac o ďalších možnostiach, ktoré prinesie postupné otvorenie nového pracovného trhu, slobodný pohyb tovaru, nové šance na podnikanie a slobodnejší pohyb cez hranice.

Napriek každodenným problémom je čo oslavovať. To si uvedomila aj samospráva hlavného mesta a v spolupráci so sponzormi pripravila v dňoch 30. apríla a 1. mája v centre Bratislavy Oslavy vstupu Slovenska do EÚ. Nebudú to prehnane pompézne oslavy za peniaze daňových poplatníkov. Bude to dôstojná spomienka na jeden z najvýznamnejších dátumov v novodobých dejinách nášho spoločného mesta. Jej dramaturgia sa prihovorí všetkým vekovým skupinám, od malých detí a celých rodín, mladých ľudí až po starších spoluobčanov s ústrednou myšlienkou: presunúť oslavy von z oficiálnych budov a palácov medzi obyčajných ľudí, ktorí k tomuto významnému úspechu Slovenska najviac prispeli.



PROGRAM OSLÁV VSTUPU DO EÚ

Piatok 30. 4. 2004

Hlavné námestie

- 14.00-17.00 Európa na námestí**
 - Carraghour Pipers Band (Írsko)
 - Dychový orchester Štós a Spevácky súbor Grünwald z Handlovej (Nemecko)
 - Martin Bies and Flamenco Clan (Slovensko, Španielsko)
 - Jugenblasmusik Gottlesbrunn-Arbesthal (Rakúsko)
 - Dublin Working Man's Band (Írsko)
17.00-17.45 Diabolské husle B. Mrenicu
17.45-18.15 Oficiálne otvorenie
18.15-0.30 Večer na námestí
 - Peter Lipa Band (SR)
 - Lúčnica s ľud. hudbou M..Slezáka (SR)
 - Robert Křesťan a Druhá Tráva (ČR)
 - Los Caminos a Štúdio tanečného umenia (SR)
 - Hudobná skupina Lojzo (SR)
 - Low Density Corporation (Luxembursko)
 - Rewolwer (Poľsko)
 - Gladiátor (SR)

Františkánske námestie

- 16.00-19.00 Európske námestie**
 - Krajiny EÚ prezentujú seba

Živé ulice - staromestské Korzo a petržalské nábregie

- 16.00-20.00 Popoludnie pre najmenších**
 - Žonglérska skupina, mím, šašo, maľovanie európskych hviezdíčiek

Sobota 1. 5. 2004

Hlavné námestie

- 14.00-15.00 Tanečný festival**
 - FS Dolina, Tap Dance Q, Sillmarion, Step klub BKIS
15.00-19.30 Európa na námestí
 - New country (Veľká Británia, Írsko, SR)
 - O'sole mio (Taliansko)
 - Jana Koubkovou a EU band (ČR)
 - Tolovaj Mataj (Slovensko)
 - Budapest Ragtime Band (Maďarsko)
 - Roc'han (Francúzsko)
 - Palickx (Holandsko)
19.30-21.00 Večer na námestí
 - Věra Bíla a Kale (ČR)
 - Flook (Veľká Británia)

Františkánske námestie

- 16.00-19.00 Európske námestie**
 - Krajiny EÚ prezentujú seba

Primaciálne námestie

- 10.00-13.00 Square dance**
 - Tancom do Európy

Živé ulice - staromestské Korzo a petržalské nábregie

- 14.00-20.00 Popoludnie pre najmenších**
 - Vranovské chodúľové divadlo
 - Pantomíma Kasprzyk - Predstavenia Zlý kráľ a Valibuk
 - Nafukovacie atrakcie, žongléri, mím, šašo, maľovanie európskych hviezdíčiek na tváre

Petržalka - Aréna

- 15.00 Detský kaleidoskop**
 - O divnej čiapke + Štúdio zážitku

Petržalka - Propeler

- 13.00-17.00 Popoludňajší program**
 13.00 - Bukasový masív
 14.00 - Detský tanečný festival
 - Texasky, Niagara, Ata, Quassit crew, Andalučia, H&T, Maryland
 15.30 - Undenmaan Kylapelymannit (Fínsko)
 - Carraghour Pipers Band (Írsko)
17.00-21.00 Hudobná scéna Propeler
 - Chikilikitua (SR)
 - Horkýže Slíže (SR)
 - Ploštín Punk (SR)
 - Rewolwe (Poľsko)
 - Polemic (SR)

22.00 Ohňostroj nad Bratislavou

Sprievodné akcie k oslavám vstupu do EÚ pripravili aj niektoré veľvyslanectvá členských krajín. V piatok 30. 4. bude Deň otvorených dverí na Rakúskom veľvyslanectve na Ventúrskej ulici (15.00-21.00).

V sobotu 1. 5. pripravila Česká republika pre deti Deň otvorených dverí Českého centra na Hviezdoslavovom námestí 8.

V sobotu 1. 5. pripravilo Holandské veľvyslanectvo v centre Bratislavy vystúpenie holandského pouličného orchestriónu (11.00-16.00). Slovenské ministerstvo zahraničných vecí spoločne s bratislavskou samosprávou zorganizovalo v Pálffyho paláci na Panskej ulici výstavu z diela Vincenta Hložníka.

Žalúzie a siete proti hmyzu



ZNAČKOVÝ VÝROBK
Žiadajte výrobky označené touto ochrannou známkou:



Štúdio tieniacej techniky, tel./fax: 4446 1349
www.ksystem.sk

Chcete študovať na vysokej škole a zmeškali ste podať prihlášku?

V školskom roku 2004/2005

Fakulta managementu Univerzity Komenského v Bratislave otvára dištančné bakalárske štúdium v odbore **MANAŽMENT, špecializácie:**
- Finančný manažment
- Európska integrácia

Prihlášky na vysokú školu zasielajte **do 15. 6. 2004**

(do rohu prihlášky uviesť značku DŠ)

Adresa: **Fakulta managementu UK**
Odbojárov 10, P.O. Box 95
820 05 Bratislava 25

Info: ☎ 02 / 491 00 242, -240

HLADÁME

spolahlivých ľudí na dlhodobú spoluprácu na roznášanie letákov v celej Bratislave

Podmienka: telefón!

Volajte na tel.: 02/63 810 717

Jungmannova 10-12, 851 01 Bratislava
tel./fax: 6252 5021-2
mobil: 0905 431 455
www.cancelli.sk, e-mail: cancelli@cancelli.sk

Vám vyrobí a namontuje Aj na splátky!

ŽALÚZIE: vertikálne • medziokenné • interiérové • drevené

ROLETY: pevné, vyklapné • opravy • plastové a hliníkové • plátené

MARKÍZY: výsuvné • pevné

DVERE: skladacie PVC

GARÁŽOVÉ BRÁNY

• rolovacie • sekcionálne • vyklapné

AUTOMATICKÉ POHONY na brány

• krídlové • posuvné • vyklapné

SIETE PROTI HMYZU

• pevné • rolovacie • pántové

VSTAVANÉ SKRINE

MREŽE • rolovacie

Detský klub v Poluse: V plnom nasadení!

Klubovú kartu Detského klubu už vlastní množstvo detí, ktoré sa rady každý víkend do Detského klubu vracajú. Aj najbližšie dva víkendy je pre ne pripravený atraktívny program.

V piatok 30. 4. si vyskúšame obratnosť v „Hre na sochy“, zručnosť v „Maľovaných fľašiach“ a tvorivosť vo „Vlastnom pexese“.

V sobotu 1. 5. pokračujeme v zručnosti, tvorivosti a vnímavosti ďalšími milými hrami.

V nedeľu 2. 5. k tomu ešte pridáme aj pomoc, spoluprácu a riešenie konfliktov.

Víkend 7. 5. až 9. 5. pokračuje v zručnosti, predstavivosti a postrehu pri „Chytaní tanirov“ či „Opíchej dráhe“.

Množstvo ďalších hier, úloh a samozrejme voľnej zábavy čaká deti v Detskom klube, ktorý spoločne s našim maskotom vyčarí úsmev na každej detskej tváričke. Podrobný program klubu aj ďalšie informácie nájdete na www.poluscycitycenter.sk, alebo na www.mamatata.sk.

V Poluse vyriešili problém s parkovaním, za státie dlhšie ako 90 minút sa platí

NOVÉ MESTO

Od 19. apríla zaviedlo nákupno-zábavné centrum Polus City Center kontrolný parkovací systém. Jeho cieľom je zabezpečiť pre návštevníkov dostatok parkovacích miest a vytvoriť tak lepšie podmienky na nákup, zábavu či oddych.

Polus City Center sa nachádza v husto obývanej lokalite, ktorej obyvatelia sú zvyknutí dlhodobo využívať parkoviská centra. Preto je v Poluse čoraz väčší problém nájsť voľné parkovacie miesto. Najväčším problémom parkoviska PCC je časté odstavovanie auta počas dovolenky či víkendu, resp. celodenné bezplatné parkovanie zo strany pracujúcich z blízkeho okolia. Preto sa vedenie Polus City Centra rozhodlo zaviesť kontrolný parkovací systém, ktorý by mal vzniknúť situáciu vyriešiť, pretože parkovisko PCC je určené predovšetkým pre ľudí, ktorí sem prichádzajú za nákupom, zábavou, oddychom či prácou. „Chceme, aby si každý návštevník Polusu našiel bez zbytočného čakania svoje parkovacie miesto,“ hovorí Petra Klasová Hándlová, riaditeľka Polus City Center.

Nový kontrolný parkovací systém umož-

ní v pondelok až piatok v čase od 7. do 18. hodiny všetkým návštevníkom parkovať prvú hodinu a pol zdarma. Tento čas nie je zvolený náhodne, z prieskumov spotrebiteľského správania totiž vyplýva, že až 65 percent návštevníkov stráví v Poluse menej ako 90 minút. V prípade nákupu v Carrefoure nad 499 korún, resp. iného nákupu v Polus City Centre nad 2499 korún je čas bezplatného parkovania stanovený na 2,5 hodiny a pri návšteve multikina Metropolis až na 4 bezplatné parkovacie hodiny. Čas bezplatného parkovania sa pri uvedených podmienkach kumuluje. Systém bude spoplatnený po uplynutí času bezplatného parkovania v pondelok až v piatok od 7. do 18. hodiny. To znamená, že návštevníci, ktorí prídu do Polusu po pol piatej a odiđu ešte v ten istý deň, majú parkovanie zdarma. Zavedenie kontrolného parkovacieho systému počas týždňa odbremení parkoviská Polusu od celodenne odstavených áut obyvateľov a pracujúcich z blízkeho okolia. Parkovné počas víkendov je zdarma.

Po uplynutí času bezplatného parkovania sa platí 20 korún za hodinu, 50 korún za druhú až piatu hodinu (až do času 6,5

hodiny parkovania od uplynutia času bezplatného parkovania). Po 6,5 hodinách parkovania od uplynutia času bezplatného parkovania sa platí 750 korún za začatých 6 parkovacích hodín. Po 24 hodinách parkovania od uplynutia času bezplatného parkovania sa platí 1000 korún za každý začatý deň parkovania. Platí sa v siedmich pokladniach, z toho tri sú pri východoch na vonkajšie parkoviská na poschodí a štyri pri vchodoch do garáže na prízemí. Bezplatných 1,5 parkovacej hodiny je naprogramovaných v kartičke automaticky, ostatné bezplatné časy budú na kartičku programované prostredníctvom bonifikátorov parkovacích kariet, umiestnených v pokladniach Carrefouru, multikina Metropolis a na infopulte vo vstupnej hale Polus City Centra. Návštevníci sú oboznamovaní s kontrolným parkovacím systémom priamo v priestoroch Polusu prostredníctvom informačných letákov a plagátov s podrobnými pravidlami parkovania, umiestnených pri každej automatickej pokladni. Pri každej rampe ppi vstupe a výstupe z Polusu o kontrolnom parkovaní systéme informujú špeciálne vyškolení pracovníci. (ver)

Centrum Starého Mesta bude na prelome mája a júna pod policajnou ochranou

BRATISLAVA

V dňoch 28. mája až 1. júna bude v bratislavskej Redute významné medzinárodné podujatie - Jarné zasadnutie Parlamentného zhromaždenia NATO. V okolí Reduty budú platiť sprísnené bezpečnostné opatrenia.

Podľa hovorkyne Prezídia Policajného zboru Magdalény Krasulovej polícia už dnes sústreďuje poznatky a informácie, pričom spolupracuje aj s policiami okolitých krajín. „V súvislosti s reálnou možnosťou hrozby hromadného narušenia verejného poriadku počas priebehu parlamentného zhromaždenia je potrebné sústrediť pozornosť na ochranu štátnej hranice a zamedzenie neoprávneného vstupu na územie Slovenska, ako aj kontrolu nedovoleného prevozu výbušnín, trhavín, zbraní, jedov a iných nebezpečných látok, ktoré by mohli byť počas konania zasadnutia parlamentného zhromaždenia NATO v Bratislave zneužitú,“ uviedla. Ako dodala, pozornosť sa venuje aj novej hrozbe teroristických útokov,

pretože niektorí zahraniční hostia môžu predstavovať potenciálny cieľ pre útočníkov. Tiež nemožno opomenúť osoby tzv. extrémistov, ktorí sa môžu chystať na toto zasadnutie zo zahraničia. Na zasadnutí sa zúčastní niekoľko sto zahraničných hostí, ktorí budú ubytovaní vo viacerých hoteloch v Bratislave (Carlton, Devín, Danube, Forum). Sprísnené bezpečnostné opatrenia budú sústredené najmä na oblasť Starého mesta, kde sa bude zasadnutie konať a kde budú hostia ubytovaní, teda na okolie Reduty a uvedených hotelov, ulíc Mostová, Kúpeľná, Medená a Palackého.

Úplne bude zamedzený prístup motorových vozidiel (zákaz státi a zastavenia) v Starom Meste a obmedzený prístup budú mať aj občania. MHD bude úplne vylúčená z Mostovej ulice. Predovšetkým v tejto časti mesta bude sprísnená kontrola osôb (kontrola dokladov, resp. batožiny). Prísne sa budú kontrolovať osobné aj nákladné motorové vozidlá a ich úložný priestor. „K počtu nasadených policajtov možno

uviesť, že to bude niekoľkotisíc,“ uviedla M. Krasulová. „Závisí to od zhodnotenej konkrétnej bezpečnostnej situácie, ako aj medzinárodnej situácie a informácií, ktorými bude polícia disponovať v čase konania zasadnutia.“

V uliciach budú zmiešané hliadky poriadkovej polície spolu s pyrotechnikmi, psovodmi so služobnými psami špeciálne vycvičenými na vyhľadávanie výbušnín. V pohotovosti budú policajti útvaru osobitného určenia Prezídia PZ - ostreľovači, policajti policajných pohotovostných útvarov (kukláči), pyrotechnici, jazdná polícia, poriadkové jednotky, dopravná polícia a iní špecialisti. Policajti kriminálnej polície budú pátrať po hľadaných osobách a veciach. Policajti budú vyzbrojení špeciálnymi protiúderovými kompletmi a špeciálnymi prilbami s dorozumievacím zariadením. Bratislavskú políciu posilnia aj policajti z iných krajských policajných riaditeľstiev. Do akcie budú nasadené vrtnúľniky s termovíziou a digitálnymi kamerami. (lau)

Kancelária pre rodinu a ženu má úspech

BRATISLAVA

Už šesť mesiacov je otvorená Kancelária pre rodinu a ženu na magistráte, ktorej vznik iniciovali poslankyne mestského zastupiteľstva. Počas polročnej existencie sa na Kanceláriu obrátilo 341 občanov, z ktorých 254 prišlo osobne, ostatní telefonovali či písali.

Najčastejšie sa na Kanceláriu pre rodinu a ženu obracali občania z Bratislavy a okolia, ale aj z iných regiónov, napríklad zo Senice, Nitry, Prešova, Vrábľov, Dubnice, či Martina. Návštevníci Kancelárie sa najviac zaujímali o možnosti bývania či ubytovania v Bratislave. Dostali zoznamy ubytovní na území Bratislavy, ako aj informácie o podmienkach, ktoré sú potrebné v prípade žiadosti o pridelenie obecného bytu, či miesta v ubytovni. Klienti žiadali informácie o pomoci v prípade neplatenia výživného na deti po rozvoze, poukazovali na prieťahy v súdnom konaní.

Veľkú skupinu klientov tvorili sociálne odkázaní občania a tí, ktorých jediným zdrojom príjmu je invalidný dôchodok, prípadne opatrovateľský príspevok. Nezamestnaní sa domáhali pomoci pri hľadaní práce. Kancelária pre rodinu a ženu najčastejšie poskytovala zoznamy občianskych poradní a organizácií, ktoré môžu občanom poskytnúť konkrétnu pomoc. V súvislosti s reorganizáciou štátnej správy poskytovala kancelária informácie o nových úradoch a adresách úradov štátnej správy. Väčšinu klientov tvorili ženy, ale záujem o poradenstvo prejavili aj viacerí muži, ktorí po rozvoze hľadali možnosti ubytovania, prípadne pomoc v prípadoch, keď sa nemohli stretávať so svojimi deťmi.

Magistrát Bratislavy sa podieľa na financovaní azylového domu pre týrané ženy. Maják nádeje, a preto sa aj pre Kanceláriu pre rodinu a ženu otvorili nové možnosti umiestniť ženy, ktoré majú tento problém do spomenutého zariadenia. Kancelária nadviazala spoluprácu aj s mimovládnyimi ženskými organizáciami a záujmovými združeniami, ktoré sa venujú problematike rodiny, ženy a zdravotne ťažko postihnutým občanom. (lau)

Surfujte s chello štyri mesiace skoro zadarmo

BRATISLAVA

Širokopásmovú internetovú službu chello, ktorú poskytujú UPC Slovensko, už sprístupnili v 11 bratislavských lokalitách - v Starom Meste, Rači, Petržalke, Lamači, na Kramároch, Dlhých Dieloch, v Krasňanoch, Vajnoroch, Rusovciach, Jarovciach a v Ružinove.

Výhodou rýchleho internetu chello je, že používateľ zaň platí iba fixný mesačný paušál, bez ďalších poplatkov a bez ohľadu na čas strávený na internete. Od 1. apríla do konca mája je chello dostupné za výhodných podmienok: inštalácia za 1,- Sk, žiadny depozit za modem a zľava 15 % na mesačný paušál na jeden rok, čo je vyše 7500 Sk. Používateľ chello tak získava viac ako 4 mesiace surfovania takmer zadarmo. Záujemcovia o internet chello sa môžu dozvedieť viac informácií na UPC Infolinke 02/5942 2333, na www.chello.sk, či na www.upc.sk. (neo)

OROSTOURS

www.orostrours.sk

Košice: Nám. oslob. 22, 055/62 268 96, 0907 906 382
Poprad: 1. Mája 2, 052/77 25 405, 0907 990 967
Prešov: Hlavná 128, 051/77 33 023, 0907 911 875
Michalovce: Nám. oslob. 77, 056/644 20 20, 0907 911 876
B. Bystrica: Horná 5, 048/41 55 175, 0907 990 968

15. SEZONA

KAŽDÁ OSOBA 2 VÝLETY ZADARMO

SUPER AKCIA DO 30. 4.

BRATISLAVA 02/555 631 66, 0907 912 068
Floriánske námestie 1 - starý AVION (pri kostole BLUMENTÁL)
pondelok -piatok: 8⁰⁰-18⁰⁰ sobota: 9⁰⁰-14⁰⁰

EGYPT LETECKY z Bratislavy aj z Košíc

11 a 12 dní

11 dní - 9 990

OSOBA SAMA BEZ PRÍPLATKU...

V cene: letenka, ubytovanie v hoteli Ambassador, polpenzia - švédské stoly, transfer, delegát

1. DIEŤA DO 15r. POBYT ÚPLNE ZADARMO

BULHARSKO LETECKY

9, 10, 13 dní

z Bratislavy, Sliacha, Košíc, Popradu

BULHARSKO AJ LEŽADLOVÝM KLIMATIZOVANÝM AUTOBUSOM 11, 12, 15 dní

Mesto Bratislava dáva na známosť

Nnavrhovateľ KOLPO, a. s. Bratislava predložil zámer

Obchodno-skladové centrum KOLPO

Do zámeru je možné nahliadnuť v dňoch od 14. 4. do 5. 5. 2004 na prízemí budovy magistrátu Bratislavy, Primaciálne nám. 1, v priestoroch Služieb občanom. Verejnosť môže svoje písomné stanovisko doručiť Ministerstvu životného prostredia SR, Nám. L. Štúra 1, 812 35 Bratislava do 5 týždňov od doby, keď bola o zámere informovaná, najneskôr do 6 týždňov od doručenia zámeru (17. 5. 2004).

Miestom realizácie zámeru je pozemok situovaný medzi ulicami Kalmá, Kopečianska a Bratská v MČ a k.ú. Bratislava-Petržalka, územný obvod Bratislava V. Predmetom navrhovaného zámeru je výstavba a prevádzka obchodno-skladového centra, pozostávajúceho z dvoch skladových hál s prevádzkovou (administratívnu) časťou. Skladovacie haly budú slúžiť na skladovanie keramiky, stavebného materiálu, ocelového materiálu, železiarstva, remeselníckych potrieb, náradia, hobby a záhradkárskych potrieb. Predpokladaný termín začatia a ukončenia činnosti: 09/2004 - 06/2005

APOLLO
BUSINESS CENTER

www.apollobc.sk

Najvyšší štandard
kancelárskych priestorov v Bratislave

Celková výmera
43 440 m²

REAVIS GROUP
Real Estate Consultants
Plynárska 1
821 09 Bratislava
Tel.: +421 2 58 30 30 30
Fax: +421 2 58 30 30 00
e-mail: hbreavis@hbreavis.sk
www.hbreavis.sk

Príd'te zažiť našu európsku hviezdu!

Oslavy vstupu do EÚ pre každého!

30. 4. (14.00–0.30 hod.)
1. 5. (14.00–22.00 hod.) **v Bratislave**

Maratón atraktívnych koncertov, tanečných, divadelných vystúpení a programov z krajín EÚ na Hlavnom, Františkánskom a Primaciálnom námestí a v Petržalke pri Propeleri.

POD ZÁŠTITOU VLÁDY SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Generálny partner

**SLOVENSKÁ
SPORITEĽŇA**

Partneri

ISTROBANKA
ČLEN SKUPINY BAWAG

HVB Bank

Hlavný organizátor

Hlavné mesto SR Bratislava



**BRATISLAVSKÉ KULTÚRNE
A INFORMAČNÉ STREDISKO**

Električka ponad Dunaj pôjde v roku 2008

BRATISLAVA

Namiesto metra, na ktoré Bratislavčania márne čakali tridsať rokov, sa stanú základom nosného dopravného systému mesta rýchlodrážne električky, ktoré najprv spoja Petržalku s ľavým brehom Dunaja, a to asi v roku 2008.

„Už pred voľbami som hovoril, že Bratislavčanom netreba sľubovať vzdušné zámky, ale reálnu stavbu, akou je segregovaný nosný dopravný systém,“ vyhlásil bratislavský primátor Andrej Ďurkovský, podľa ktorého je prioritou práve prepojenie Petržalky s centrom mesta. Zároveň potvrdil záujem vedenia mesta stiahnuť prípravu tejto prvej etapy výstavby do roku 2006. Trasa by mala viesť z Janíkovho dvora cez Starý most a vyúšťovať na Šafárikovo námestie. Ako uviedol námestník primátora Karol Kolada, v súčasnosti sa posudzujú otázky statiky mosta, riešia sa požiadavky Dunajskej komisie týkajúce sa zabezpečenia podmienok pre lodnú dopravu, ktoré bude potrebné zohľadniť pri rekonštrukcii mosta. „Výsledky budú známe koncom apríla,“ konštatoval.

Mesto stanovilo konkrétny harmonogram prípravných prác. Do konca apríla má byť pripravená technicko-ekonomická štúdia prechodu rýchlodrážnej električky cez Dunaj, do októbra tohto roka má byť dokončená dokumentácia stavebného zameru, v decembri sa má vykonať štátna expertíza. Od mája tohto roka do apríla 2005 sa bude posudzovať vplyv stavby na životné prostredie podľa metodiky EIA, od júna do novembra 2005 sa má pripraviť dokumentácia pre územné rozhodnutie a od novembra 2005 do júna 2006 dokumentácia pre stavebné konanie. „Pri čase výstavby dva roky je reálny termín začatia prevádzky v roku 2008, s tým, že od roku 2006 by mali byť v skúšobnej prevádzke nové električky,“ uviedol K. Kolada. Nová trať sa začne stavať v smere od Janíkovho dvora a bude mať rozchod 1000 milimetrov, tak ako existujúca sieť tratí električiek, ale zároveň bude budovaná tak, aby v budúcnosti bola možná prestavba na rozchod 1435 milimetrov, aký používajú železnice.

„Najúspornejší rozpočet pre prvú etapu je päť miliárd korún,“ konštatoval A. Ďurkovský, podľa ktorého mesto popri príspevku zo štátneho rozpočtu ráta aj s využitím vlastných zdrojov získaných z predaja pozemkov pozdĺž koridoru trate v Petržalke, emisiou bondov a prostriedkami Európskej únie. Pre porovnanie dodajme, že výstavba metra, s ktorým sa pôvodne rátalo, by stála 170 miliárd. (juh)



Nové bratislavské električky budú iné ako tie súčasné

BRATISLAVA

Rozhodnutie, že základom nového nosného systému mesta budú rýchlodrážne električky a prvá etapa výstavby bude riešiť najprv prepojenie Petržalky s centrom, má podľa námestníka primátora Karola Koladu svoje príčiny.

Pokiaľ ide o mestskú hromadnú dopravu, vyše 130-tisícová Petržalka je odkázaná len na autobusy a jej dopravná obsluha je nielen neekologická, ale aj nelogická. Následkom existujúceho stavu je aj dopravné preťaženie mostov cez Dunaj - počet vozidiel, ktoré cez ne každých 24 hodín prejde, už dávno presiahol 200-tisíc. „Dôsledkom nevybudovania metra je aj to, že Petržalka sa urbanizuje úplne inak, ako sa pôvodne predpo-

kladalo, teda nie pozdĺž vyhradeného koridoru v smere od Janíkovho dvora do centra, ale pozdĺž Einsteinovej, Panónskej a Dolnozemskej ulice,“ upozornil K. Kolada.

Pozornosť mesta sa nesústreďuje len na prepojenie Petržalky s centrom cez Starý most, ale aj na trate v iných mestských častiach. Už v tomto roku mesto začína s budovaním stavieb na Karloveskej radiále, ktoré zabezpečia preferenciu električkovej dopravy a podobné úpravy sa pripravujú aj na Račianskej, Vajnorskej a Ružinovskej radiále.

Rýchlodrážne električky, aké už teraz jazdia v desiatkach európskych miest a mali by jazdiť aj v Bratislave, sú značne odlišné oproti tým, ktoré poznáme z dnešných ulíc našej metropoly. Budú

odhlučnené, nízkopodlažné, schopné dosahovať rýchlosť 80 kilometrov za hodinu. Predovšetkým však budú veľkokapacitné - do úvahy prichádzajú troj, päť i sedemčlánkové vozidlá schopné odviezť stovky cestujúcich. Prekážkou pre dosahovanie spomenutej 80-kilometrovej rýchlosti by nemal byť ani úzky, 1000-milimetrový rozchod koľajníc tratí električiek v Bratislave (v niektorých mestách sú trate s rozchodom 1435 milimetrov, aký používajú aj železnice). Ako vysvetlil K. Kolada, moderné električky sú konštruované tak, že ich ťažisko je umiestnené nižšie, preto môžu jazdiť vyššou rýchlosťou aj pri užšom rozchode koľajníc. „Tisícimilimetrový rozchod nie je problém,“ uviedol K. Kolada a dodal, že trate električiek s týmto rozchodom sú

asi v polovici nemeckých, švajčiarskych či rakúskych miest. V Bratislave je zo 40 kilometrov tratí električiek asi polovica zrekonštruovaná tak, že ak by sa v budúcnosti rozhodlo o prechode koľajníc z rozchodu 1000 milimetrov na 1435 milimetrov, stačí preložiť jednu koľajnicu. „Prípadné prepojenie tratí s regionálnymi železničnými traťami sa môže realizovať aj neskôr,“ uviedol K. Kolada.

Na obsluhu Petržalky po trati spájajúcej Janíkov dvor so Šafárikovým námestím bude potrebných asi 25 električiek. Jedno takéto vozidlo stojí asi 70 až 80 miliónov korún. Doteraz nie je vybratý konkrétny typ a výrobca vozidiel, ale je jasné, že ak by sa mesto rozhodlo pre nákup, musí vypísať medzinárodný tender. (juh)

KUCHYNSKÉ, INTERIÉROVÉ, KÚPEŇOVÉ A ŠATNÍKOVÉ ŠTÚDIO POD JEDNOU STRECHOU

Zariadte sa pod jednou strechou

PRACOVNÁ DOSKA KU KUCHYNI ZADARMO!

KUCHYNE NA MIERU
NÁBYTOK NA MIERU
ŠATNÍKY NA MIERU
KÚPEĽNE NA MIERU
SEDACIE SÚPRAVY
PLÁVajúCE PODLAHY
STOLIČKY, SVIETIDLÁ

15% zľava na sanbu „Standard“
30%+10% zľava na sanbu na mieru

Teraz 24 typov sedačiek so zľavou 15%

Pozrite si našu ponuku, ďalšie akcie, a viac ako 100 našich realizácií na www.mados.sk

MADOS INTERIÉRY

Teraz sa vám to naozaj oplatí!

INTERIÉRY MADOS PLUS
RUŽOVÁ DOLINA 17
821 08 BRATISLAVA
TEL.: 02 / 555 635 97

Ak si teraz u nás objednáte kuchynskú linku, dostanete časť z nej - pracovnú dosku - zadarmo. Akcie platia do vyčerpania zásob.

Škoda Vylepšovňa
na starom zarobíte,
na novom ušetríte!

Začínáme už od 289 990 Sk!

Získajte zľavu 30 000 Sk na novú Fabiu a na Octaviu zľavu 50 000 Sk za Vaše ojazdené auto akejkoľvek značky! Akcia platí do 30.4.2004.

VALUSEK
AUTO VALUSEK, s.r.o.
M. Sch. Trnavského 14, Bratislava
tel.: 02/ 6920 2332-3, 14, 55
www.valusek.sk

DANUBIASERVICE
DANUBIASERVICE, a.s.
Rožňavská 30, Bratislava
tel.: 0908 96 96 40, 02/ 4341 0555
www.danubiaservice.sk

MY VÁM NEPONÚKAME HOKEJOVÝ ALE GASTRONOMICKÝ ZÁŽITOK



Najväčšia pizza v meste

REZERVÁCIE STOLOV TEL.: 5296 5034 TOBRUCKÁ 5, BRATISLAVA

**PREDÁM
GARÁŽ
na Štrkovci**
0903 78 68 97

DOVOLENKA V CHATÁCH
na Slovensku s **ČK RODO**
821 08 Bratislava, Záhradnícka 63
Tel.: 02 / 555 74 000, 555 74 093
Po. - Pia. 10.00 - 18.00 hod.
Katalóg na vyžiadanie zadarmo
www.ckrodo.sk

Tlakové čistenie kanalizačných
a priemyselných potrubí
KRTKOVANIE
čistenie domových odpadov
a strešných zvodov
Tel.: 02/ 4445 0592, 0903 754 389

digitálny vševvedko aj vo vašej kancelárii

...pre každého rozumného...

NASHUATEC AFICIO D5m815mp = 44.990,-Sk. Uvedená cena zahŕňa: **digitálny kopírovací stroj** max. formát A3/ rýchlosť 15AA/min./zoom 50-200%/ univerzálna kazeta na 250stranový manuálny podávač 100 listov/ zahrievanie menej ako 15 sekúnd/ **sieťový biznis skener** max. 43 A4/min / **sieťové tlačiareň** PCL6 600dpi 15AA/min./ pamäť štandard 192MB/ sieťová karta Ethernet 10 base-T/100 base-TX/ USB 2.0/ software: SmartDevice Monitor, ScanRouter V2 lite, DeskTopBinder V2 lite, knyt exponičného skla, válec, developer/90.000 k., toner/8.000 k.

...len za 44.990,-Sk!!!

NASHUATEC AFICIO D5m815 len 39.990,-Sk (za kopírovací stroj) uvádzané ceny sú bez 19% DPH
www.copyoffice.sk Tel.: 02-4342 5254, E-mail: info@copyoffice.sk

Jedinečná ponuka série *Mistral*

Peugeot 307 od 524 900,- Sk*



Peugeot 206 od 386 900,- Sk*

* Cena vrátane klimatizácie!

Mistral

Špeciálna séria Mistral vám teraz umožňuje získať vozidlá PEUGEOT 206 a 307 vybavené klimatizáciou za mimoriadne výhodné ceny. Akcia trvá do vypredania zásob.

PEUGEOT. VYVINUTÝ PRE VAŠE POTEŠENIE.



AUTO-ALBA

Vajnorská 173, 831 04 Bratislava, 02/4910 7002
Jasovská 24, 851 07 Bratislava, 02/6820 6810
Ivánska cesta 30, 821 04 Bratislava, 02/4820 0710

www.auto-alba.sk

Záhradníctvo
Green park
Zlaté piesky 12, Bratislava



Ponúkame Vám:

Listnaté a ihličnaté stromy, cibuľoviny,
osivá a hnojivá, rákosové rohože,
terakotové a hlinené nádoby, záhradné doplnky,
záhradné náradie, kvetináče, kôru a substráty,
trvalky, okrasné trávy, kamene do skaliek.
Záhradnú architektúru a realizáciu na kľúč.

Sme tu pre Vás:

pondelok - piatok od: 10:00 - 18:00 hod.
sobota od: 9:00 - 14:00 hod.

Green park
Zlaté piesky 12, Bratislava
tel.: 0902 / 32 68 98

NA POČKANIE



www.cistiarenodevov.sk

VYČISTÍME VÁŠ ODEV



Čistíme pre Vás v Bratislave:
HM Petržalka - HM Zlaté piesky
HM Lamač

02/594 22 333 • www.chello.sk

chello™
vysokorýchlostný internet

*Ak si do 31. 5. 2004 objednáte internetové pripojenie chello, platia pre Vás aj tieto podmienky: inštalácia za 1,- Sk, depozit za modem za 0,- Sk a 15% zľava na 1 rok, čím ušetríte viac ako 7 555,- Sk. To je v podstate viac ako 4 mesiace surfovania zdarma!

zdarma*
4 mesiace

Upozornenie: Uvedené informácie nie sú záväzné a nemusia obsahovať všetky podmienky poskytovania služieb. Podrobné informácie vám radi poskytneme na uvedenej infolinke alebo na zákaznickom stredisku.

zabezpečuje

UPC

zábava komunikácia informácie



PC je investíciou do budúcnosti.

Investujte do čerstvých počítačov ZERO REFRESH 500 so špičkovým procesorom Intel® Pentium® 4 s technológiou HT. Robte na nich účtovníctvo, posielajte e-mailom obchodné ponuky, či tlačte prezentácie vašich produktov a služieb.

Vďaka procesoru Intel® Pentium® 4 s technológiou HT môžete na čerstvom počítači ZERO REFRESH robiť toto všetko naraz bez toho, aby sa zadýchal a vy ste pri ňom museli strácať svoj drahocenný čas. Občerstvite váš firemný počítačový park investíciou do počítačov rady ZERO REFRESH, ktoré vám tak dlhšie vydržia čerstvé. Vyhnite sa ďalším prestojom, ktoré spôsobujú staré počítače. Viac informácií na tel.: 02/4820 7311 alebo na www.zero.sk/refresh

ZERO REFRESH 500

Procesor: Intel® Pentium® 4 2,8 GHz s technológiou HT (1 MB cache/800 FSB)
Základná doska: Intel® DB65GLCL, **Pamäť:** 512 MB Dual Channel DDR PC400
Pevný disk: 80 GB Serial ATA, 7200 RPM,
Kombo mechanika: CDRW/DVD-RDM 52x32x52x16
Disketová mechanika: 3,5" 1,44 MB
Grafika: Intel® Extreme Graphics 2 (64 MB), AGP 8x
Zvuk: SoundMAX 4 XL s AudioESP, AC97 codec, **Sieťová karta:** Ethernet 10/100
Modem: InPorte 56 K, **Klávesnica:** SK PS/2, **Optická myš:** PS/2
Porty: 6 x USB 2.0, 2 x PS/2, 1 x sériový, 1 x paralelný
Záruka: 2 roky

22 360 Sk

Cena bez DPH



www.zero.sk/refresh
02/4820 7311



Intel, Intel logo, Intel Inside, Intel Inside logo, Intel Centrino, Intel Centrino logo, Celeron, Intel Xeon, Intel SpeedStep, Itanium, Pentium, and Pentium III Xeon are trademarks or registered trademarks of Intel Corporation or its subsidiaries in the United States and other countries.

Dua Ricci & Saky na akrobatickú show v podaní duu Ricci & Saky dajú v Avione 30.4.2004 - o 16.00 hod - pred predajňou v Avione.

RÖHNISCH

women only



**Predajňa Röhnisch
opäť otvorená**
Avion shopping park

POZVÁNKA
na akrobatickú show

značka pre aktívne
ženy v každom
veku

www.rohnisch.sk



DARČEKY | Pri nákupe tovaru sú pre prvých 100 | zákazníkov pripravené **DARČEKY** | zákazníkov

Pripravte sa.
Astra Classic II
teraz už od 419 000 Sk.



Opel. Svieže myšlienky – lepšie autá.



Astra Classic II
teraz už od 419 000 Sk.

Tento priestorný automobil vyrobený ako štvordverový, päťdverový a kombi s motormi 1,4 a 1,6 Ecotec poskytuje veľmi spoľahlivú prevádzku a bezpečnosť i pohodlie pre celú rodinu. Nemohli ste si vybrať lepšie. **Bystrá voľba pre bystré rodiny.**

GMAC UNIGA

MaH s.r.o.

Autorizovaný diler OPEL

♦ Bratislava, Polianky 15, tel.: 02/692 51 111 ♦ Bratislava-Petržalka, Panónska cesta 43, tel.: 02/682 084 11 ♦ e-mail: mah@mah.sk, internet: www.opelmah.sk

*V poštových schránkach nájdete kadečo,
čítať však môžete len tieto noviny.
Jediné celomestské bezplatné noviny,
ktoré vychádzajú už siedmy rok.*

www.bratislavskenoviny.sk



Na opravu ciest majú menej ako mali vlani

NOVÉ MESTO

Na opravy a výstavbu miestnych komunikácií má mestská časť Bratislava - Nové Mesto v rozpočte na tento rok päť miliónov korún, čo je o vyše sedem miliónov menej ako vlani.

V tom je zahrnutá oprava vozoviek, oprava výtlkov po zimnom období, opravy schodov, čistenie kanalizačných vpustí, obnova a výmena dopravného značenia v súlade s riešením statickej dopravy. Zisťovanie výtlkov na miestnych komunikáciách mapujú aj inšpektori verejného poriadku. Okrem toho v rámci rozvojových programov (vyčlenených je 37,6 milióna korún) mestská časť plánuje dobudovanie infraštruktúry Pyrenejskej ulice od Sliachskej po Krahulčiu (tri milióny korún), opravu konštrukcie vozovky Čremchovej od Pyrenejskej až po križovatku v Bellovou, prebudovanie úseku kanalizácie medzi Ōsmou a Belovou, rekonštrukcie častí komunikácií na Škultétyho, Dérerovej, Brusnicovej, vybudovanie parkovacích plôch pri komunikáciách na Rozvodnej, Podnikovej a Klenovej ulici.

V rámci rozvojových programov mestská časť Nové Mesto plánuje v tomto roku zrekonštruovať aj niektoré verejné detské a športové ihriská - napríklad na Rozvodnej a Pluhovej ulici, na Ľudovom námestí a ihriská na Račianskom mýte, na čo pôjde z rozpočtu mestskej časti zhruba 3,8 milióna korún. Vpláne majú aj rekonštrukciu dvorov medzi Kominárskou a Račianskou v hodnote 1,9 milióna korún. (brn)

Na internete si od polovice apríla možno obzrieť virtuálnu prezentáciu Bratislavy

BRATISLAVA

Od 15. apríla je na internete umiestnená virtuálna prezentácia najcennejších historických objektov Bratislavy. Ide o prvý výsledok projektu Virtual Heart of Central Europe (virtuálne srdce strednej Európy).

Prezentáciu v rámci uvedeného projektu pripravila Katedra počítačovej grafiky a spracovania obrazu Fakulty matematiky, fyziky a informatiky Univerzity Komenského v spolupráci s magistrátom. „Zatiaľ sme vybrali sedem objektov, ktoré si možno trojrozmerné obzrieť na stránke www.vhce.info,“ uviedol vedúci spomenutej katedry a poslanec mestského zastupiteľstva Milan Ftáčnik, podľa ktorého je predpoklad, že neskôr sa prezentácia rozšíri na celé historické jadro mesta. V súčasnosti si je možné multimediálne prehlia-

nuť napríklad Starú radnicu, Hrad, Dóm svätého Martina, Michalskej veže, Panenskú vežu hradu Devín či Mauzóleum Chatama Sofera. „Prezentáciu možno využiť pri územnom plánovaní, keď projektovanú výstavbu bude možné zasadiť do reálneho prostredia,“ konštatoval M. Ftáčnik. „Ďalšou oblasťou jej využitia je virtuálna turistika - turisti si môžu cez internet prezrieť historické pamiatky, o ktoré sa zaujímajú, a to aj z uhlov, z ktorých by si ich v skutočnosti zrejme nikdy obzrieť nemohli, napríklad z nadhľadu.“

Podľa vedúceho projektu Andreja Ferka si pri prehlíadaní objektov bude možné cieľene voliť uhly pohľadu. Na spomenutej stránke sú k dispozícii aj efektívne panoramatické zábery Bratislavy z rôznych miest, videá a umelecké fotografie. K pohyblivým modelom sú priradené

rôzne hovorené a textové informácie, legendy, povesti, kuriozity i menej známe príbehy z histórie mesta.

Práce na projekte Virtual Heart of Central Europe trvali jeden rok. Podstatou projektu je virtuálna rekonštrukcia najvzácnejších miest s „európskou pridanou hodnotou“ v strednej Európe a okrem Bratislavy zahŕňa aj vzácne pamiatky Prahy, rakúskeho Grazu a slovinského Mariboru. Vzhľadom na to, že Bratislava zatiaľ nemá vo svetovom kultúrnom dedičstve žiadnu položku, autori sa pri výbere vhodných objektov zamerali na národné kultúrne pamiatky. K realizácii tohto projektu, ktorý bol financovaný z prostriedkov Európskej únie z programu Culture 2000, dopomohol magistrát dodaním potrebných údajov a spoločnosť Eurosense. (lau)

Dôsledky zimy si vyžadujú milióny

NOVÉ MESTO

V Novom Meste aj v tomto roku realizuje opravy komunikácií poškodených následkom zimného obdobia. Ide o odstraňovanie výtlkov, obmenu dopravného značenia, najmä vodorovného značenia parkovacích miest pre zdravotne postihnutých občanov či čistenie uličných vpustí.

Mestská časť Bratislava - Nové Mesto na tieto práce vynaloží asi 2,4 milióna korún. V uplynulých dňoch boli už odstránené výtlky na Kramároch, na Bárdošovej a Na Revíne. Postupne sa prechádza na opravy ďalších komunikácií. Práce sa budú vykonávať tak, aby nedo-

šlo k obmedzovaniu dopravy. Pracovníci EKO-podniku verejnoprospešných služieb už začali s jarným čistením trávnatých plôch a parkov, ciest, krajnic a chodníkov. Čistenie realizujú mechanicky, ale v miestach nedostupných mechanizáciou ručne. Do týchto prác zapojili okrem vlastných aj 12 občanov evidovaných na úrade práce. V uplynulých dňoch už vyčistili chodníky v okolí obchodných domov na Račianskej, v parku na Račianskom mýte, pod lavičkami a v stromoriadiach na Legerského, Šuňavcovej a Kalinčiakovej, Kraskovej, na Kuchajde a inde. Ošetrili tiež trávnaté plochy, zrušili zazimovanie ruží, vykonali odborný rez

kríkových skupín a stromov na Ľudovom námestí, Račianskom mýte, v okolí obchodných domov na Račianskej, Mikovinyho, Ovrúckej, Riazanskej, Tegelhoffa, Bellovej, Guothovej, Višňovej, na Revíne a vo dvoroch na Pluhovej. Okrem toho osadili opravené a nanovo natreté malé smetné nádoby určené na drobný odpad na vytypované miesta podľa spôsobu využívania občanmi v predchádzajúcom roku. Opravili tiež lavičky, hojdačky a hracie prvky na detských ihriskách a pieskoviskách, vyčistili a obnovili náter na fontáne na Račianskom mýte, aby slúžila svojmu účelu v nadchádzajúcej letnej sezóne. (brn)

Račianske hody budú trvať tri dni

RAČA

Tohtoročné Račianske hody otvoria v piatok 30. apríla o 15. hodine pred Kultúrnym strediskom Račan na Detvianskej ulici v mestskej časti Bratislava - Rača. Hody potrvajú do večera nedele 2. mája.

Infocormoval nás o tom starosta Rače Pavol Bielik. Program tohtoročných Račianskych hodov sa začne slávnostným vyhlásením výsledkov 7. ročníka račianskej ochutnávky vín na hlavnej tribúne pred kultúrnym strediskom Račan, kde počas celých hodov vystúpia niekoľko hudobných folklórnych, dychových, či country skupín.

Pozdĺž Detvianskej a Rustaveliho ulíc bude už tradične stánkový predaj občerstvenia, ľudovomeleckých výrobkov a rôznych drobností, hodovníci sa budú môcť zabaviť aj na kolotočoch či iných lunaparkových atrakciách. Súčasťou hodov bude aj slávnostná svätá omša slúžená na počesť patrónov obce v nedeľu o 10.30 hodine v zrekonštruovanom farskom Kostole svätého Jakuba a svätého Filipa.

Tohtoročné Račianske hody majú byť tiež príspevkom k oslavám vstupu Slovenska do Európskej únie. (brn)

**PRÍRODŔ
OKOLNOSTI**
ĎALEKOHLADY
• divadelné • turistické • poľovnícke
• námorné • astronomické
DARČEK VHODNÝ PRE KAŽDÉHO
Prístavná 10, Bratislava, 10⁰⁰ - 18⁰⁰
Tel.: 5827 1718 0905 615 450

Chcete, aby vaše úspory rástli?

Správne uložiť ušetrené peniaze je dnes ťažšie ako kedykoľvek predtým. Mnohé lákavé ponuky sa pri bližšom pohľade ukážu menej výhodné, ako sa zdá. Kde teda investovať, ak nechcete o peniaze prísť, a zároveň ich ochrániť pred stratou hodnoty. Odpoveď je jasná – riešením je podielový fond, spravovaný spoločnosťou s tradíciou a menom, ako je napr. ČSOB.

Bezpečná investícia so ziskom

Sú dve možnosti investovania – ak ste ochotní akceptovať aj prípadné riziko straty, môžete dosiahnuť vysoký výnos. Bežný človek však po krachu nebankových spoločností radšej investuje s rozumom a bezpečným výnosom. Najlepší výnos v kategórii retailových peňažných fondov ponúka fond KBC MultiCash SKK,

spravovaný ČSOB/KBC. Fond dosiahol výkonnosť za posledný rok až 4,91 % (údaj k 26. 03. 2004). Investovať môžete už od 5000 Sk, pričom vaše peniaze zhodnocuje silná finančná skupina ČSOB/KBC.

Peniaze vždy poruke

Nie ste si istí, či môžete úspory uložiť na celý rok či dva? Vo fonde KBC MultiCash SKK to vôbec nevedí. Ak peniaze súrne potrebujete, máte ich k dispozícii kedykoľvek už od 3 pracovných dní. Túto výhodu vám neponúkne žiadny termínovaný vklad.

V apríli sa investovať oplatí

Každý, kto v apríli investuje do fondu KBC MultiCash SKK, nemusí platiť žiadny

vstupný poplatok. Navyše môže so zľavou od mája investovať do nového zaisteného fondu ČSOB v SKK, ktorý mu ponúka zaistený výnos. A ak sa rozhodne zveriť dostatok svojich úspor ČSOB, silnej banke s takmer 40-ročnou tradíciou na Slovensku, dostane zdarma tzv. balík služieb a produktov.

Výhodné balíky

Namiesto bežného účtu sa už dnes oplatí vybrať si z ponuky balíkov. Je to výhodná náhrada účtu, keďže platíte len raz a v cene máte okrem vedenia účtu aj prevody, výbery z bankomatu či platby kartou. Celkovo ČSOB ponúka 6 rôznych balíkov, stačí si len vybrať ten správny podľa svojich potrieb.

Viac informácií v pobočke ČSOB

DAEWOO sa oplati

- 3 roky havarijné poistenie alebo autorádio s CD prehrávačom zadarmo (pri kúpe cez GMAC leasing, platí pre modely Matiz a Kalos)
- poistenie a leasing priamo v predajni, splátky už od 2 089 Sk/mesiac (5-ročný leasing) **odpredajná cena len 1 785 Sk**
- 3 roky asistenčné služby Daewoo Euroservis zadarmo
- výkup ojazdených vozidiel
- servis s kompletným rozsahom poskytovaných služieb
- garancia kvality General Motors

www.gmdaewoo.sk

infolinka: 0800 102 702



3 roky záruka
alebo 100 000 km

zľavy až do
37 100 Sk

výkonné a úsporné motory 1,2i SOHC (72 k),
1,4i SOHC (83 k) a 1,4i DOHC (94 k)
priestranný interiér, variabilný batožinový priestor
atraktívny taliansky dizajn
mimoriadne nízke prevádzkové náklady

Daewoo Kalos 5dv. Hatchback od 289 000 Sk
Daewoo Kalos 4dv. Sedan od 296 900 Sk (ceny uvedené po zľave)

DAEWOO
Člen skupiny General Motors

FANCAR s.r.o.

Tomášikova 28, 821 01 Bratislava,
tel./fax: 02/482 72 212, 282, 311, e-mail: fancar@tecton.sk

JEDÁLEŇ
KORUNA
Výroba a dovoz varených jedál
Budatínska 59/a, 851 01 Bratislava

Ponúka len za 75,- Sk
okamžitý odber **stravovania**
s rozvozom pre firmy, priamo
na pracovisko aj pre 2. a 3. smenu

www.koru.sk 0903 708 575
e-mail: chudik-koruna@stonline.sk

AMSICO AIGLife
poisťovňa, a.s.

PRÍLEŽITOSŤ PRE VÁS

15 000 až 20 000 mesačne
už počas skúšobnej doby.

Pomôžeme Vám aj keď nie ste expert
v počítačovej technike, nehovoríte cudzími
jazykmi a nemáte skúsenosti v odbore.
Naši skúsení pracovníci zarábajú
50 000 až 100 000 mesačne.

Chyťte sa príležitosti a zavolajte:
Ing. Ivan Horský, 5441 3469, 5441 3485, 0905 322 233

slovensko * chorvátsko * taliansko * rakúsko * anglicko

DETSKÉ TÁBORY

ÚSMEV CK pre deti
tel. + fax: 02/6345 1794, 6352 0804
0904 465 336 www.usmevck.sk

HOTEL * BARÓNKA, HIMEX A.S.**
Mudrochova 2, 835 27 Bratislava

Vám ponúka na prenájom prvotriedne
kancelárske priestory s plochou 130 m².
už za 2.900,- Sk/m² + služby!
Možnosť prenájmu aj **jednotlivých** priestorov,
od 9 m² do 40 m² + možnosť parkovania.

Tel.: 44 88 01 57, 44 87 23 24, fax: 44 88 54 00
www.baronka.sk office@baronka.sk

**VEZMEME DO PRENÁJMU
OBCHODNÉ PRIESTORY
V BRATISLAVE**

cca 200 m², frekventované miesto,
vstup z ulice s výkladmi

Ponúkajte! Tel./fax: 6285 9069
mobil: 0903 018 543, e-mail: s.kurtis@web.de

Harris Slovakia
agentúra domácej ošetrovateľskej starostlivosti

**Ošetrovanie
Rehabilitácia
Opatrovanie**

...doma je najlepšie!
Tel.: 6224 5607 www.haris.sk

PRENAJMEM

na Panenskej ulici 16 v BA
krásny byt, čiastočne zariadený
s plochou 100 m². T: ihneď

Tel.: 4488 0155, 0903 43 20 20

Ing. Štefan Kováčik, semináre-kurzy-školenia
organizuje kurzy

**Zákon o DPH a princípy DPH
po prístupí SR do EÚ**

Lektor: Ing. Helena Kováčiková
Miesto konania: Bratislava, Junácka 6
Dátum: 12. 5. a 19. 5. 2004
Kontakt: Š. Kováčik, 0903 556 711, tel./fax: 5341 9932
Aktuálne info o seminároch: www.kofco.host.sk



Podme spolu, podporíme našu školu

Ako sa darilo zapojeným školám v marci? (stav za marec 2004)

názov školy	zozbieraná suma	priemer na jedného žiaka	odmena
1. SZŠ Zlatohorská	13 000 Sk	302,30 Sk	15 000 Sk
2. ZŠ Tupolevova	100 000 Sk	287,40 Sk	11 000 Sk
3. Cirkev. ZŠ - NARNIA, Beňadická 38/A	32 000 Sk	173,90 Sk	7 000 Sk
4. ZŠ Borodáčova	62 291 Sk	114,30 Sk	5 000 Sk
5. ZŠ Malokarpatské nám.	22 300 Sk	79,10 Sk	3 000 Sk
6. ZŠ Sv. Uršule, Nedbalova	9 500 Sk	24,40 Sk	2 000 Sk

ĎAKUJEME VŠETKÝM DARCOM A BLAHOŽELÁME!

Ďalšie poradie: 7. ZŠ P. Horova; 8. ZŠ Medzilaborecká; 9. ZŠ Riazanská; 10. ZŠ A. Dubčeka, Majernikova 62; 11. - 12. ZŠ Bieloruská, ZŠ Lachova; 13. - 29. ZŠ Batkova; ZŠ Bilikova; Evanj. ZŠ Palisády 57; Špec. ZŠ Háľkova; ZŠ Háľkova; ZŠ Dr. Hodžu, Palisády - Škarniclova; ZŠ Jarovce, Trnková; Špec. ZŠ Karpatská 1; ZŠ J. A. Komenského, Majernikova 60; ZŠ Kuliškova; ZŠ L. Štúra, Peknikova; Špec. ZŠ Nevádzová 3; ZŠ Nobelovo nám.; ZŠ Odborárska; ZŠ M. C. Sklodovskej; ZŠ Vazovova; ZŠ Železničná

V tabuľke je celková nazbieraná suma, priemer na jedného žiaka v Sk, ktorý určuje poradie škôl,
a finančný dar od Komunitnej nadácie Bratislava.

Komunitná nadácia Bratislava, Suché mýto 19, 811 03 Bratislava

č. ú.: 1100 920 503/8130, Citibank (Slovakia), a. s., variab. symbol je IČO školy, ktorej chcete darovať

Poradíme vám aj na tel. 02/5441 9995 a www.mojaskola.sk.

Hlavní partneri:

citigroup

Ambassade van het
Koninkrijk der Nederlanden

Reklamný partner:

MAYER/MCCANN-ERICKSON

Mediální partneri:

SME
THE PRAVE NOVINY

Bratislavské
Noviny

kík **IBA NA NAHOTE UŠETRÍTE** **kík**
TEXTIL-DISKONT

java **www.MOOOBILE.sk** farebné

HRY **POZADIA**

polyfonické
ZVONENIA

skutočne najväčší výber lôg, zvonení, farebných pozadí, screensaverov, java hier pre mobilné telefóny

Mesto Bratislava dáva na známosť

Nnavrhovateľ TERRAPROJEKT, a.s., Bratislava predložil zámer

Ropovod

Bratislava - Schwechat

Do zámeru je možné nahliadnuť v dňoch **od 14. 4. do 28. 4. 2004** na prízemí budovy Magistrátu hl. mesta SR Bratislava, Primaciálne nám. 1, v priestoroch Služieb občanom. Verejnosť môže svoje písomné stanovisko doručiť Ministerstvu životného prostredia SR, Nám. Ľ. Štúra č. 1, 812 35 Bratislava do 2 týždňov od doby, keď bola o zámere informovaná, najneskôr však do **28. 4. 2004**.

Miesto realizácie zámeru: Stavba ropovodu sa bude realizovať v území medzi bodom napojenia novonavrhaného ropovodu Bratislava - Schwechat na existujúci ropovod Družba pri areáli rafinérie Slovnaft a obcou Kittsee na hraniciach Slovenskej republiky a Rakúska (posudzovaný úsek ropovodu na slovenskom území) a ďalej bude pokračovať na rakúskom území až po Schwechat. Účelom navrhovaného zámeru je posúdenie výstavby ropovodu, ktorým sa prepojí ropovodný systém Družba v Slovenskej republike s rafinériou OMV vo Schwechate v Rakúsku. Novým ropovodom sa plánuje dopravovať do Schwechatu 2,0 Mt ropy ročne. Predpokladaný termín začatia a ukončenia činnosti: **jar 2005 - jeseň 2005**

Mesto Bratislava dáva na známosť

Ministerstvo životného prostredia SR upustilo od požiadavky vypracovania správy o hodnotení vo veci

Obalovňa živícných zmesí - Stará Vajnorská

Pre účely ďalšieho posudzovania bude správa o hodnotení nahrádzať zámer uvedenej činnosti.

HEKON
Náš profesionálny team vám spracuje jednoduché - podvojné
ÚČTOVNÍCTVO
mzdy - DPH - poradenstvo
Wolkrova 4, Bratislava V
6231 6375, 0905 568 152

Petržalský Aquapark vraj začnú stavať v tomto roku a dokončia ho v roku 2006

PETRŽALKA

Začatie výstavby aquaparku v Petržalke sa už niekoľkokrát odsunulo. Podľa najnovších informácií by sa malo začať stavať ešte v tomto roku a do prevádzky by mal byť uvedený v roku 2006.

„Vzhľadom na to, že realizácia investičného zámeru Aquapark Bratislava už bola niekoľkokrát avizovaná a termíny začatia stavby medializované, považujem za potrebné informovať, že v procese prípravy projektu došlo k viacerým zmenám,“ povedal nám Ján Budziňák, konateľ firmy Aquapark Slovakia, ktorá výstavbu pripravuje. „Sú to zmeny, ktoré boli výsledkom predstavy talianskych investorov a požiadaviek budúcich prevádzkovateľov, ale aj požiadaviek peňažných ústavov, ktoré sa na financovaní komplexu podieľajú.“

Podľa J. Budziňáka bola pôvodná koncepcia finskej Aquareny 600 doplnená o vonkajšie bazény, športoviská a ďalšie atrakcie. Celá výstavba bola rozčlenená

na dve etapy. V prvej etape to bude pôvodný Aquapark s celoročnou prevádzkou a doplnkovými službami, v ktorom budú obchodné priestory, bowlingová hala, diskotéka a podobne. Svoje miesto tam budú mať aj butiky a predajne predovšetkým so športovými odevmi a potrebami, ale aj kaviarne a gastronómia. Kapacita bazénovej časti je 600 osôb súčasne, predpoklad dennej návštevnosti bazénov 6- až 8-tisíc osôb. Pre tento zámer bolo vydané aj záväzné rozhodnutie o príпустnosti stavby mestskou časťou Bratislava - Petržalka.

V druhej etape sa počíta s trojhviezdičkovým hotelom a kongresovým centrom, s vonkajšími bazénmi a ďalšími športoviskami. Celá zastavaná plocha oproti pôvodnému zámeru 50-tis. m² bude vyše 100-tis. m² a aj samotná investícia bude v prvej etape vyše 30 miliónov eur.

„Posun v avizovaných termínoch výstavby nastal nielen pre prípravu ďalších štúdií a projektov, ale aj riešením pozemkov vzhľadom na rozšírenie plo-

chy, stanoviskami ústavov hygieny, ekonomickej analýzou projektu a samotným schvaľovacím procesom v peňažných ústavoch.“ uviedol J. Budziňák v súvislosti s odďaľovaním začiatku výstavby. Ako dodal, pôvodný zámer realizácie v lokalite na spojnici Dolnozemskej ulice a Panónskej cesty oproti komplexu Miva sa nezmenil a umiestnenie je v súlade s územným plánom. Zakomponovanie celkového riešenia územia iniciovala firma Aquapark Slovakia. Na financovaní projektu sa budú podieľať predovšetkým talianski partneri z vlastných úverových zdrojov opeřtých o bankové garancie získané na tento projekt v procese prípravy. A kedy sa dočkáme začatia výstavby? „Finančný plán predpokladá realizáciu v tomto a budúcom roku a v roku 2006 začatie prevádzky,“ uviedol J. Budziňák. „Začatie stavby budeme, samozrejme, avizovať, ale bez dohody s našimi partnermi by bolo nekorektné oznámiť termín výkopu.“ (lau)

Vajnory budú vstup do EÚ oslavovať tri dni

VAJNORY

Na tri dni je naplánovaný pestrý a bohatý program osláv vstupu Slovenska do Európskej únie, ktorý pripravili v mestskej časti Bratislava - Vajnory. Oslavy sa začnú v piatok 30. apríla a ich súčasťou bude aj folklórne ladené popoludnie, degustácia prehliadka vína, stávanie mája pred budovou miestneho úradu a folklórny sprievod. Po zotmení bude nasledovať lampiónový sprievod a

ohňostroj, vo večerných hodinách sa začne ľudová zábava na ihrisku vedľa Pizzerie.

V sobotu 1. mája sa na Vajnorskom námestí na Roľníckej ulici budú prezentovať národy Európy hudbou, spevom a tancom. Na námestí budú inštalované stánky, bude možnosť degustovať rôzne pochúťky a nápoje. Po celý deň bude konať Degustácia európskych vôní a chutí. Predpoludním sa uskutoční príro-

dopisná exkurzia do rezervácie Šúr, kde sa uskutočňuje projekt záchranu z prostriedkov Európskej komisie. Slávnostné popoludnie sa začne na Roľníckej ulici od 14. hodiny a priestor dostanú mladé amatérske skupiny, folklórne súbory a spevácke zbory, od 19.30 do 2. hodiny sa bude konať majáles.

V nedeľu 2. mája o 10. hodine bude slávnostná sv. omša v Kostole Sedembolestnej Panny Márie vo Vajnoroch. (brn)

V školách vymenia okná

RUŽINOV

Vo väčšine základných a materských škôl v mestskej časti Ružinov by mali do roku 2007 vymeniť drevené okná za plastové.

Na tento účel mestská časť z rozpočtu vyčlení 10 miliónov korún. V súčasnosti sa koná verejné obstarávanie na dodávateľa, všetky cenové ponuky by mali byť známe 10. mája. Zatiaľ s výmenou okien by sa malo v júli, pričom prvou bude Základná škola na Vrútockej ulici, na ktorej sú okná v najhoršom stave. (brn, sita)

Mesto Bratislava dáva na známosť

Nnavrhovateľ Lagermax Autotransport Slovakia, Bratislava, predložil zámer

Rozšírenie areálu Lagermax Autotransport Slovakia, s.r.o.

Do zámeru je možné nahliadnuť v dňoch **od 16. 4. do 7. 5. 2004** na prízemí budovy Magistrátu hl. mesta SR Bratislava, Primaciálne nám. 1, v priestoroch Služieb občanom. Verejnosť môže svoje písomné stanovisko doručiť Ministerstvu životného prostredia SR, Nám. Ľ. Štúra č. 1, 812 35 Bratislava do 5 týždňov od doby, keď bola o zámere informovaná, najneskôr však do 6 týždňov od doručenia zámeru (**20. 5. 2004**).

Miestom realizácie zámeru je pozemok v lokalite severovýchodne od areálu firmy BEZ Transformátory a južne od železničnej trate Bratislava-Zilina v MČ a k.ú. Bratislava-Vajnory, územný obvod Bratislava III. Účelom navrhovaného zámeru je vyhodnotiť vplyvy výstavby rozšírenia spevnených plôch v areáli spoločnosti Lagermax Autotransport Slovakia spol. s r.o. Bratislava. Súčasťou posúdenia je aj výstavba čerpacej stanice pohonných hmôt. Spevnené plochy budú využívané ako skladovacie plochy pre dočasnú uskladnenie nových automobilov z výroby pred ich exportom do predajní na území Slovenska. Predpokladaný termín začatia a ukončenia činnosti: **2004 - 2005**

Ako zvýšiť efektivitu komunikácie so zákazníkmi?

Nevyhnutnou súčasťou úspechu v dnešnom podnikateľskom prostredí je rýchla, jednoduchá a priama komunikácia so zákazníkmi a obchodnými partnermi. Účinnou formou každodennej komunikácie je telefonické kontaktné miesto, kde volajúci jednoducho a rýchlo získajú všetky potrebné informácie o firme, jej produktoch a službách, ktoré si môžu priamo aj objednať. Firma zároveň získava cennú spätnú väzbu o potrebách svojich zákazníkov. Využite aj vy pre ďalší rozvoj vašej firmy službu Bezplatné číslo 0800 alebo Zvýhodnené číslo 0850 od spoločnosti Slovak Telecom.

Bezplatné číslo 0800

Vďaka službe Bezplatné číslo 0800 bude vaša firma zákazníkom k dispozícii v rámci celého Slovenska na jednom, ľahko zapamätateľnom čísle v tvare 0800 1xx xxx. Bez ohľadu na miesto pôsobenia vašej firmy, resp. čas volania, sú všetky hovory zo siete Slovak Telecomu rovnako ako zo sietí mobilných operátorov pre vašich zákazníkov bezplatné. Za všetky prijaté volania platí vaša firma ako užívateľ služby. Služba Bezplatné číslo 0800 umožní odstrániť finančnú bariéru v komunikácii zo strany vašich zákazníkov a zároveň zabezpečí rast ich spokojnosti a lojalitu.

Zvýhodnené číslo 0850

Ak máte záujem, aby sa na nákladoch na komunikáciu s vašou firmou čiastočne podieľali aj vaši zákazníci, potom je služba Zvýhodnené číslo 0850 ideálnym nástrojom na dosiahnutie vašich cieľov. Zákazníci sa do vašej firmy dovolávajú v rámci celého Slovenska na jedno univerzálne číslo v tvare 0850 xxx xxx. Volajúci zo siete Slovak Telecomu zaplatí za volanie z akéhokoľvek miesta na Slovensku len cenu miestneho volania. Vaša firma ako užívateľ služby zaplatí za volanie cenu, ktorá je v tomto prípade nižšia ako cena pri využití služby Bezplatné číslo 0800.

Výhody služieb Bezplatné číslo 0800 a Zvýhodnené číslo 0850

Služby Bezplatné číslo 0800 a Zvýhodnené číslo 0850 vám vďaka podpore platformy inteligentnej siete prinášajú okrem vysokej kvality a spoľahlivosti aj množstvo ďalších výhod:

- dovolateľnosť na jednotné telefónne číslo v rámci celého Slovenska;
- výber z viacerých spôsobov časovej tarifikácie uskutočnených volaní;
- možnosť presmerovania prichádzajúcich volaní na klasické telefónne linky alebo ISDN linky ST, mobilné čísla slovenských operátorov alebo telefónne čísla operátorov pevnej siete v zahraničí;
- smerovanie prichádzajúcich volaní flexibilne podľa vašich potrieb - napr. podľa miesta pôvodu volania, času volania, typu dňa (pracovné dni, víkend, iné) alebo záťaže telefónnej linky;
- možnosť nastavenia oblastí, z ktorých chcete umožniť volania na službu, ako aj oblastí, z ktorých nechcete volania sprístupniť;
- možnosť ochrany PIN kódom, ktorá umožní, aby sa na vaše číslo dovolali len tí, ktorým je číslo určené (napr. vaši zamestnanci alebo obchodní partneri).

Služby Bezplatné číslo 0800 a Zvýhodnené číslo 0850 sú vhodné pre firmy podnikajúce v rôznych oblastiach - napr. finančné inštitúcie (bankovníctvo, poisťovníctvo, investičné poradenstvo), obchodné organizácie (komunikácia s dodávateľmi a odberateľmi), distribučné a prepravné spoločnosti, cestovné kancelárie, rôzne servisné služby, reklamné agentúry (napr. direct marketingové aktivity).

Služby Bezplatné číslo 0800 a Zvýhodnené číslo 0850 predstavujú silný marketingový nástroj, ktorý vašej firme umožní efektívne komunikovať so zákazníkmi a zároveň získať výhodu oproti vašim konkurentom. Môžete účinne riadiť vzťahy s vašimi zákazníkmi, poskytovať informácie, predávať vaše produkty a služby a budovať širokú zákaznícku databázu. Zlepšíte aj vnímanie vašej firmy ako spoločnosti, pre ktorú sú potreby zákazníka a jeho spokojnosť prvoradé.

Služby sú vhodné tiež pre verejné a štátne inštitúcie, ako aj pre mimovládne organizácie a humanitárne služby (linky zdravotnej pomoci, pomoci deťom a pod.).

Ak vás uvedené služby zaujali, potrebujete viac informácií alebo kontakt na obchodného zástupcu spoločnosti Slovak Telecom, zavolajte nám na bezplatné číslo Centra služieb zákazníkom 0800 123 500.



Riešenia pre lepší život

extrem farebná duplexná nízkonákladová

- max. rozmer A3++
- papier 80-300 g/m²
- rozlíšenie 600x600 dpi
- tlač variabilných dát

Extrém Slovakia, s.r.o.
Račianska 66, Bratislava
extremprint@extremnet.sk
mobil: 0915 713 326

www.extremnet.sk

DIGITÁLNA TLAČ

LK DREVOX
predaj • montáž • servis

DVERE

- interiérové
- exteriérové
- zárubne
- vhodné aj do panelákov
- z masívu,
- s prírodnou dýhou
- kovania COBRA
- rôzne povrchové úpravy

Aj na splátky

Aj pre náročných!

OKNÁ
• eurosmrek, meranti + doplnky

NOVÉ DVERE - FÓLIA UŽ OD 1520 SK

Predajňa: LK Drevox, BÖTTÖVA 7, BA
Po - Pia: 9⁰⁰ - 12⁰⁰ a 13⁰⁰ - 17⁰⁰ h.
tel.: 02/5296 1169, T/F: 5296 1181
www.lk-drevox.sk

PLASTOVÉ PEKA PLAST zdr. OKNÁ A DVERE

3, 4, 5 komorový profil THYSSEN s výbornými tepelno-izolačnými vlastnosťami

* 10-ročné skúsenosti
* výhodné ceny
* k = 1,1 v štandarde

Nákup okien aj na splátky:
* QUATRO
* CETELEM

Bratislava - Dúbravka
Nejedlého 51, Hotel Sklotel - kon. elekt.
tel.: 02/6446 1077
fax: 02/6446 1169

peka_plast@netax.sk
www.pekaplast.sk

H-PROBYT spol. s r.o.
Povraznícka 4, 811 05 Bratislava
Telefón: 02/5244 4760-2, Fax: 02/5244 4880
www.hprobyt.sk e-mail: hprobyt@hprobyt.sk

Ponuka vlastníkom bytov, domov, administratívnych budov, garážových objektov

- ❖ kompletnú správu nehnuteľností so zabezpečením samostatného účtovníctva, údržbu, opravy, právne služby pri vymáhaní nedoplatkov

ako novú službu ponúkame:

- ❖ zabezpečenie stavebného úveru príp. nenávratnej dotácie na rekonštrukčné práce väčšieho rozsahu (zateplenie objektu, fasády, strechy, vnútorné rozvody)

Forel International Elementary School

súkromná bilingválna základná škola s vyučovaním v anglickom jazyku poskytuje žiakom 1.-9. ročníka kvalitné vzdelanie s prirodzeným zvládnutím cudzieho jazyka.

Školský rok 2004/05 začíname v novom sídle školy v krásnom prostredí Devína.

Škola je akreditovaná MŠ SR.
Černyševského 8, 851 01 Bratislava, tel: 0905-365 014, e-mail: forel@slovanet.sk

www.aforel.com

DOMESTICA SR HEADÁ PRE SVOJICH KLIENTOV

- ženy na dlhodobé upratovanie, domácností a firiem
- možnosť aj pre živnostníčky

Tel.: 6241 1148, fax: 6224 7788
www.domestica.sk
e-mail: domestica@ba.telecom.sk

Firma **RAPEX** s.r.o., ponúka na predaj do osobného vlastníctva vo výstavbe v Senci

BYTY

v dome č. 3 s termínom ukončenia 11/2004

v cene od **27.100,- Sk/m²** + DPH(19%)

Cena zahŕňa nadštandardne vybavený byt včítane pozemku

2- izbový byt - typ 2C
1.418.500,- Sk + DPH(19%)

Tel: 0905 474727, 0908 731 611, 02/4592 5030
www.senec.sk/rapex, e-mail: rapex@irpex.sk

ITALROJA spol. s r.o.

Junácka 4 - plaváreň Pasienčky - pri POLUSE, 831 04 Bratislava

TALIANSKE KUCHYNE

OD 15. APRÍLA DO 15. MÁJA

AŽ 15% ZĽAVA

PRE MAJITEĽOV NOVOSTAVIEB

OTVÁRACIE HODINY: Po - Pi: 10⁰⁰ - 18⁰⁰ So: 9⁰⁰ - 13⁰⁰ TEL./FAX: 492 493 61

COIMEX TRAVEL VYSOKÁ 33 BRATISLAVA

5292 1586, 5263 5815-16
coimex.travel@stonline.sk

COIMEX AIRLINE SERVICE

5292 0585, 5263 5491
coimexair@slovanet.sk

POZNÁVACIE ZÁJAZDY			LETENKY NA POČKANIE DO CELÉHO SVETA	
Londýn	17. 5. - 23. 5.	12 900,-Sk	Alicante	7 689,-Sk
Zlatý český trojuholník	3. 6. - 6. 6.	5 600,-Sk	Mallorca	6 071,-Sk
Víkend v Paríži	16. 6. - 20. 6.	6 200,-Sk	Brusel	2 900,-Sk
Viedeň	19. 6.	760,-Sk	Ženeva	7 689,-Sk
Autosalón Paríž	29. 9. - 3. 10.	6 300,-Sk	Ubytovanie do celého sveta	
Pobyty na Slovensku - hory, liečebné kúpele			Komplexné cestovné poistenie	
Exotické zájazdy do celého sveta			Vybavenie víz	

VYUŽITE TERAZ MOŽNOSŤ VÝHODNE NAKUPOVAŤ

ČSOB SPOTREBITEĽSKÝ ÚVER UŽ OD 7 %*

- výška úveru od 20 000 Sk
- lehota splácania od 1 roka do 7 rokov
- hotovostné aj bezhotovostné čerpanie

do 750 000 Sk

- stavba a rekonštrukcia bytu, domu
- nové poistené osobné automobily
- kúpa pozemku
- kúpa garáže

do 500 000 Sk

- ojazdené osobné automobily
- spotrebný tovar (TV, chladnička, nábytok a pod.)
- liečebné a kúpeľné náklady
- štúdium (aj v zahraničí)
- kúpa a rekonštrukcia rekreačnej nehnuteľnosti

do 150 000 Sk
bezúčelový úver, čerpanie priamo na váš účet

Podrobnejšie informácie vám radi a ohotne poskytneme vo všetkých pobočkách ČSOB na Slovensku.

ČSOB LINKA 24: 0850 111 777
www.csob.sk

*Ročný úrok platí pre účelový spotrebiteľský úver a pri dobe splatnosti úveru 1 rok.

tu odstráňte

Na rýchle vybavenie ČSOB Spotrebiteľského úveru vyplňte a predložte vo svojej pobočke ČSOB toto POTVRDENIE.

POTVRDENIE ZAMESTNÁVATEĽA O PRIEMERNEJ VÝŠKE MESAČNÉHO PRÍJMU ŽIADATEĽA O ČSOB SPOTREBITEĽSKÝ ÚVER

Potvrďujeme, že zamestnanec

Zamestnanec

priezvisko, meno, titul

bytom

stav

rodné číslo

počet osôb v zaopatrení

z toho detí

je u nás zamestnaný od na dobu určitú - neurčitú*

vo funkcii

*(nehodiace sa prečiarknite)

Mesačný čistý príjem

Priemerný mesačný príjem za posledné 3 mesiace (bez mimoriadnych plátov a odmien) Sk,

..... Sk.

slovami

Zamestnávateľ

Mzda sa vypláca v hotovosti, mzda sa zasiela na účet .

Potvrďujeme, že zamestnanec nie je v skúšobnej a ani vo výpovednej lehote.

Potvrďujeme, že zamestnancovi sú , nie sú realizované zrážky zo mzdy vo výške Sk.

Potvrdenie vystavil:

meno

funkcia

telefón

podpis

V

dňa

pečiatka zamestnávateľa

tu odstráňte

FINANCIÉ V POHODE **ČSOB**

Spomienky na niekdajšiu Valonskú ulicu VI.

LIST ČITATEĽA

Sánkovať alebo lyžovať sme sa chodili na Kolibu alebo na Bubnovku. S nastávajúcou zimou prichádzala do ulíc vôňa pečených gaštanov. Tma, zapálená liehová lampa nad pieckou, v ktorej sa piekli. Do toho tíško padajúci sneh. Viete si predstaviť niečo krajšie?

Výklady obchodov boli vyzdobené a ponúkali vianočný sortiment. Vianoce v Bratislave boli tiché a pokojné. Panovala sviatočná nálada, ktorá sa preniesla aj do ľudí. Boli k sebe úctivejší, ohľaduplnejší a priateľskejší. Žiadne búchanie petárd a delobuchov. Toto prišlo do Bratislavy až po vojne s prísťahovalcami, ktorí si priniesli tieto zvyky so sebou z domu. Na Silvestra sa konali rôzne zábavy.

U nás doma boli Vianoce skromné. Postavil sa malý stromček, ktorému sem-tam namiesto ihličia trčali holé drôty. Navešali sa „salónky“ (do strieborného papiera zabalená polovica kocky cukru), zapálili sa sviečky a rachétle. Na večeru bola kaša krupice posypaná škoricou a cukrom. Pod stromčekom bolo pár jabĺčok, orechov a sušených sliviek. Niekedy mama urobila zemiakové placky, ktoré boli veľmi chutné. Chutia mi i dnes, aj keď si ich už robím sám. S rodičmi sme pravidelne chodili na Blumentálsky cintorín starať sa o hroby. Blumentálsky a vedľa neho Evanjelický cintorín boli vedľa seba na dnešnom Račianskom mýte. Z Valonskej ulice to nebolo ďaleko. V nedeľu sme s mamou chodili na Kalváriu. Na Hlbokej ceste bol sirotinec. Na pobožnosti tam spievali sirotky. Bol to viachlasný krásny chorál. O kúsok ďalej nad sirotincom boli dve studničky. Pri každej bol na reťazi plechový hmček na vodu. Náš výlet sa končil v údolíčku pri kostole na Kalvárii. Keď sme boli starší, chodili sme už sami na výlet, na Kamzík, alebo sa okúpať či člnkovať na Železnú studničku. Samozrejme, že sme šli tam aj nazad pešo. Bola to pekná prechádzka.

Naším kinom bolo kino Olympia, po našom „švickišia“. Majiteľom bol pán Frankl, ktorý predával vstupenky, robil biletára, premietal a občas vošiel do kina s veľkou pumpou, ktorou rozprašoval voňavú hmlu, aby sa dalo dýchať. Chodili sme sa tam pozerat' na Mikimausa, Laurela a Hardyho, Pat a Patachona. Kovbojky a dobrodružné filmy boli pre mládež do 15 rokov zakázané. Pán Frankl nám však vstupenky do prvého radu predal. Tá bola asi dva metre od plátna. **Rudolf Pind'ák a Karol Menschy, Valonská 26**

Lipa pri Palisádach má veľmi staré korene

Pozdĺž dnešnej ulice Palisády jestvovali až do konca 19. storočia zvyšky vonkajšieho opevnenia mesta. Za nimi, smerom k centru mesta, sa v minulosti rozprestierali záhrady. Majiteľom záhrady medzi terajšími ulicami Svoradovou a Zochovou bola až do polovice 19. storočia rodina grófov Pálffy.

Medzi Zochovou a Kozou ulicou sa rozprestierala úžitková záhrada prešporského prepošta. Tesne pri Kozej bráne, medzi terajšou ulicou Podjavorinskej a Palisádami, bola menšia, ale veľmi starostlivo upravená záhrada, pôvodne známa ako Lindengarten (lipová záhrada). V prvej polovici 18. storočia ju získal barón Jeszenák. Po polovici storo-

Pamätníci histórie

čia v nej postavili zaujímavý barokový záhradný pavilón, ktorý zbytočne zbúrali v 60. rokoch 20. storočia. V 19. storočí sa areál spolu so záhradou stal majetkom rodiny Slubekovcov.

Západný okraj záhrady pri styku s Palisádami bol lemovaný radom starých líp. V čase demolovania historického areálu a výstavby nového obytného komplexu (po roku 1965) sa rozhodlo upraviť aj priestor pri ulici. Úroveň chodníka rozšírili smerom do plochy záhrady mohutným telesom terasy. Staré búľľavé lípy, ktoré predtým stáli na svahu, s výnimkou jednej, odstránili. Jediná lipa na svahu,

ktorá sa zdala životaschopná, sa ocitla v telese betónovej terasy. Terén okolo jej pňa bol však nižšie, preto v terase vynechali bazénu podobný nepravidelný otvor. Železné zábradlie okolo otvoru upravili tak, aby rešpektovalo široké konáre stromu, ktorý sa ocitol v nepriradenej polohe. Pôvodný strom však operáciu neprežil, jeho konáre postupne odumreli. Zo starého pňa a koreňov z 18. storočia našťastie okolo roku 1975 vyrástol nový výhonok. Ten sa napriek nie najpriaznivejšej situácii pri frekventovanej vozovke rozrástol a spevnel. Jama pri jeho koreňoch stále čaká na postupné zaspávanie úrodnou pôdou.

Štefan Holčík

FOTO - Oto Limpus



Na Štúrovej vznikalo bankové centrum

Trhové námestie južne od Laurinskej brány sa zužovalo do akéhosi „slepého čreva“. Od križovatky dnešnej Štúrovej ulice s Grösslingovou, resp. Medenou smerom k Dunaju pokračovala len úzka krivolaká cestička medzi záhradami k Landererovmu palácu. Tú pred rokom 1890 v súvislosti s výstavbou prvého pevného mosta ponad Dunaj rozšírili a ešte do konca storočia aj zastavali reprezentatívnymi budovami.

Dnešnú Štúrovu ulicu vytýčil mestský inžinier Anton Sendlein a vtedy ju

Spomienkový album

pomenovali podľa uhorského ministra obchodu a dopravy Gabriela Barossa, ktorý inicioval výstavbu pevného železničného a cestného mosta.

V prvom desaťročí 20. storočia postavili na nároží Štúrovej a Grösslingovej ulice trojposchodový obytný dom. Staval ho pravdepodobne Alexander Feigler. Po roku 1919 získala objekt bohatá Banka československých légii (Legiobanka). Počas 20. storočia objekt dva razy pre-

stavali a zvýšili až na sedem poschodí. Dnes je sídlom Eximbanky. Na uhlopriečke križovatky postavili ešte pred rokom 1900 palác Rakúsko-uhorskej banky. Ten zvýšili po prvej vojne o jedno podlažie. V roku 1923 vyrástol na ďalšom nároží (na pohľadnici zakrytý Bankou čsl. légii) palác vtedajšej Všeobecnej úvernej banky (teraz OTP) podľa projektu architekta A. Skuteckého. Malo tu vzniknúť bratislavské bankové centrum. To však ostalo nedokončené.

Štefan Holčík

FOTO - Juraj Pajer a Oto Limpus



1976: Zrazu bolo plno okrúhlych narodenín

Polstoročie s Bratislavou

Do kín v tom roku prišiel geniálny Felliniho film AMARCORD. Mestečko v ňom, chlapčiská, ženy na korze, mussoliniovci - veľmi mi to pripomínalo Bratislavu môjho detstva. V Parku kultúry a oddychu - nepochopiteľne v tanečnej sále - vystúpilo prvý raz brnianske avantgardné DIVADLO NA PROVÁZKU.

Väčšinou sme trávili večery vo vysokoškolskom klube. Dievčatá začali nosiť nohaviceové sukne a make up bol čoraz výraznejší. Chlapi už nosili veľmi dlhé vlasy, ale náušnice do módy ešte neprišli. Saká sa krátia a uvoľňujú. V Jugoške a v Taliansku mali obrovské zemetrasenie. Starčekovcov - manželský pár, zachránilo to, že boli v špajzi, keď to na nich spadlo. Okrem baterky a tranzistorového rádia mali aj kečupy a zaváraniny, takže vydržali zasypaní skoro dva týždne. V rádiu počúvali, že na ich ulici záchranári odstraňujú ruiny a tak rádio živilo v nich nádeje.

V roku 1976 som pre istotu do našej špajze na Dunajskej ulici umiestnil na regál tranzistorové rádio a baterku. Dostal som družstevný byt. Novostavbu stáli vyše desať rokov a nemá ani jeden pravý uhol. Rámy s oknami vypadávali na ulicu, dvere sa samé otvárali a zatvárali... Pozemné stavby Nitra odovzdali dom, ktorý by v prípade zemetrasenia nevydržal ani jeden bal. Chvalabohu, stojí doteraz, lebo na našej ulici doteraz nijaké „terramoto“ (zemetrasenie po taliansky) nebolo.

Zrazu bolo plno okrúhlych narodenín: Martin Ťapák a Boris Slovák mali po päťdesiat, Ferko Dibarbora šesťdesiat a Martin Gregor sedemdesiat. Pamätám sa, že sme Dibarborevi venovali palicu, ktorú vlastnoručne pomaloval Marián Vanek - známy bratislavský karikaturista, žijúci tuším vtedy už v Čechách. Umrel Mao Ce Tung a Agatha Christieová. Po Agathe zostali dobré detektívky, po Maovi miliarda červených Číňanov. Čínsku reštauráciu v tom roku ešte v Bratislave neotvorili ani jednu. Zlodeji áut ešte nejestvovali. Ak niečo z auta ukradli - bolo to len príslušenstvo. Pamätám sa, že nám ukradli z renaultky reflektory. Jednoducho ich vytrhli - len káblíky viseli z kapoty. Hneď sme zašli na VB ohlásiť krádež reflektorov. Službukonajúci príslušník VB spísal zápisnicu a dal nám ju podpísať. Zápisnica sa začínala nadpisom: „Krádež reflektorov“. Smiať som sa začal pre istotu až na ulici. „U dvoch levov“ nemali radi, keď sa im niekto smial. Neskoršie som tam bol pečený varený. Niezeby som bol priamo udavač - ale kolegovia, ktorým zobrali vodičský preukaz, ma tam posielali poň - ja som totiž vodičský nemal a bol som teda v oblasti motorizmu neutrál. Mňa ako nešoféra nemali za čo „pérovať“ a ja som ich vždy ukecal, aby kamarátom preukaz vrátili.

Kapela aj „hovorené slovo“ (L + S) sme boli zamilovaní do našej šéfky JANY KOCIANOVEJ, s ktorou sme po republike mali 115 koncertov. Dala nám ušiť smokiny, aby sme trochu vyzerali. Prvých sto koncertov sme ich splácali - ale potom sme si postupne prišli na svoje.

Na Novej scéne nám umrel vynikajúci komik v opere Ernest Kostelník, a to len preto, že si kúpil šnurovacie topánky. Keby si kúpil mokasíny, možno by žil dodnes. Ráno si zaväzoval šnúry, poskakoval na jednej nohe a to mu neurobilo dobre.

My Bratislavčania, ktorí sme zostali verní mokasínam, sme silvestrovali v roku 1976 ešte stále v Kryštál bare, kde už je teraz banka - ako vlastne všade.

Július Šabiny
SN, 18. decembra 1997

MIKONA

Predaj a servis pneumatík

zmeranie

a nastavenie

GEOMETRIE

iba

700,- Sk s DPH

(platí pre osobné a dodávkové automobily)

- zvýšite svoju bezpečnosť •
- predĺžite životnosť pneumatík •

MIKONA BRATISLAVA spol. s r. o.
Rožňavská 30/A (pri Soravii)
Tel.: 02/4363 36 16, Fax: 02/4363 36 27
Herlianska 6
Tel.: 02/4342 86 17, Fax: 02/4342 86 33
Hradská 38
Tel.: 02/4525 85 17, Fax: 02/4525 85 15

PAXTOUR

cestovná kancelária

Bratislava, Nedbalova 10

tel. 02 / 54 43 55 65, 54 43 55 75

paxtour@paxtour.sk www.paxtour.sk

SKÚSTE SPOZNAŤ S NAMI SVET!

ZÁMKY NA LOIRE *	3. 5. - 9. 5.	12 390,-
PARÍŽ *	12. 5. - 17. 5.	10 890,-
BENELUX *	13. 6. - 20. 6.	15 790,-
SALZBURG *	20. 5. - 23. 5.	6 490,-
BAVORSKÉ ZÁMKY *	28. 5. - 30. 5.	5 290,-
OKRUH TALIANSKOM *	5. 6. - 12. 6.	15 490,-
PARÍŽ	3. 6. - 7. 6.	6 890,-
LONDYN	6. 6. - 12. 6.	12 490,-
ŠKÓTSKO *	7. 8. - 17. 8.	28 590,-
ŠVAJCIARSKO *	8. 6. - 12. 6.	9 990,-
VYCHODNÉ ČECHY*	11. 6. - 13. 6.	2 490,-
ŠKANDINÁVIA * 14 dní	25. 6. - 7. 7.	38 990,-
NÓRSKE VODOPÁDY	8. 7. - 18. 7.	15 930,-
NÓRSKE FJORDY	12. 6. - 20. 6.	19 170,-
POBALTIE	12. 8. - 16. 8.	24 170,-
OKRUH GRÉCKOM	1. 6. - 11. 6.	16 990,-
* - bez nočných jízdy v autobuse		
Fatima - Lurdy	28. 5. - 8. 6.	15 990,-
Lurdy - letecky	16. 10. - 17. 10.	10 990,-
Mariazell	1. 5. a 5. 6.	590,-
Mariazell - púť národov	22. 5.	590,-

mirantes

Furmanská 1
841 03 Bratislava
Tel.: 6436 4851

Tel./fax: 6453 0501
www.mirantes.sk
antalek@mirantes.sk

AKCIA

ZHRNOVACIE DVERE lamelové plastové
Zameranie a montáž zdarma do 8.5.2004

ŽALÚZIE vertikálne, horizontálne,
euro a drevené interiérové

SPRCHOVACIE ZÁSTENY na vane a sprchy

MARKÍZY okenné, balkónové, logiové a terasové

DVERE lamelové zhrnovacie z PVC

ROLETY interiérové plátané, rôzne farby,
vzory a zatemňujúce

SIETKY PROTI HMYZU rolovacie, pevné, na pánky

ČISTENIE ŽALÚZIÍ, upratovanie

EUROOKNÁ s novým dizajnom na trhu!

Pokovič v Slovine skončil, staronovým trénerom je Miloš Říha z Pardubic

BRATISLAVA

V hokejovom Slovine Bratislava sa potvrdilo, o čom sa hovorilo už počas sezóny. Jeho niekdajší hráč Lubomír Pokovič skončil vo funkcii hlavného trénera a od funkcionárov minuloročného majstra dostal ponuku na post športového riaditeľa. Jeho nástupca na trénerskej stoličke nie je pre slovanistov žiadnym nováčikom - po dvoch rokoch sa totiž do Bratislavy vracia Miloš Říha, s ktorým slovanisti pred dvomi rokmi získali slovenský majstrovský titul!

Pokovičov odchod od kormidla nebol zastretý žiadnym dramatickým rozchodom. „Dostal som od vedenia klubu otázku, či chcem vo funkcii trénera pokračovať. Povedal som, že nie. Mal som na to svoje dôvody, ktoré som vedeniu klubu aj prezentoval. Zatiaľ neviem, či prijmem novú funkciu. Rozhodnem sa v najbližších dňoch,“ povedal Lubomír Pokovič. Generálny manažér Slovana Bratislava Maroš Krajčí k tomu uviedol: „Od nás následne dostal ponuku na post športového

riaditeľa.“ Lubomír Pokovič prevzal mužstvo vlani na začiatku prípravy na novú sezónu, keď ukončil svoje pôsobenie v Slovine Július Šupler. Na lavičke belasých vydržal jeden súťažný ročník. Práve v súvislosti s Pokovičom vyzneli zaujímavé slová českého obrancu Jaroslava Nedvěda, ktorý nesúhlasil s tým, že slovanisti dostali vo Zvolene po zranení Zdena Cígera neregulárny gól: „Ja s tým nesúhlasím. Prehrali sme to na ľade. Nedokázali sme vyhrať ani jeden zápas u súpera. Slovan hrá technický hokej a Zvolen má veľa vysokých hokejistov. Doma sme im dali dostatok gólov, ale vonku sa naši útočníci nepresadili. V poslednom stretnutí navyše chytil sedemnásťročný chalan. Tréner Pokovič je trochu paranoidný. Ráno si kupuje možno päťdesiat výtlačkov novin a hľadá v nich náznaky útokov proti sebe. Keď maséri niesli pred zápasom rozhodcom občerstvenie, Pokovič poslal po nich noviny so zvýraznenými pasážami výrokov zvolenských hokejistov, aby videli, čo o nich hovoria. Zvláštne intrigy.“

Vzápätí však svoje slová opravil: „Takto som to nepovedal a určite som sa nechcel dotknúť trénera Pokoviča. Ako hráč, ktorý nehrá hokej prvý rok, som len vyjadril svoj názor, že vedenie a tréner prikladali počas play off príliš veľký význam tomu, čo sa písalo v novinách. Zo skúseností viem, že je to úplne zbytočné. Ja napríklad noviny počas takých dôležitých a psychicky vypätých zápasov, aké boli tie so Zvolenom, vôbec nečítam,“ vysvetlil 34-ročný Nedvěd. Tréner Miloš Říha pred príchodom do Bratislavy povedal: „V Slovine sa mi dobre pracovalo, sú tam výborné podmienky pre trénerskú prácu. To bolo rozhodujúce. Počas dvoch rokov v Pardubiach sme vždy vyhrali základnú časť extraligy, potom sme však nezískali titul, čo som považoval i ja osobne za neúspech. Chcem teda skúsiť niečo iné.“ Nový jednoročný kontrakt podpísal so Slovanom aj útočník Zdeno Cíger, ktorý na konci sezóny uvažoval o odchode z klubu. Nakoniec sa rozhodol ešte jeden rok v belasom drese zotrvať. (sita, mm)

Na pretekoch v parkovom orientačnom behu sa môžu zúčastniť aj Bratislavčania

BRATISLAVA

Bratislava privíta 9. mája vo svojich uliciach všetkých nadšencov športu a zábavy, ktorí majú chuť zmerať si sily s najlepšimi bežcami Svetového pohára v orientačnom parkovom behu Park World Tour 2004.

Hviezdoslavovo námestie, Staré Mesto a podhradie sa na chvíľu premenia na nezvyčajný labyrint, v ktorom uvidíme bežať profesionálov, hviezdy šoubiznisu a dokonca i primátora. Usporiadateľia sa totiž rozhodli po skončení súťažnej časti PWT pripraviť na 12.30 h verejnú pretek na trati, ktorá bude identická s tou, ktorú mali štartujúci. „Dočítal som sa, že parkový orientačný beh je jedným z pokusov, ako priblížiť a zatriktívniť klasický orientačný beh divákovi. V minulých rokoch hostili Park World Tour aj metropoly ako

Peking či Helsinky a účasť divákov na pretekoch dokázala, že táto ambícia organizátorov sa stretla s veľkým ohlasom divákov. Pevne verím, že aj Bratislavčania radi prídu v druhú májovú nedeľu ukázať, že naše mesto nie je výnimkou“, vyjadril presvedčenie primátor Bratislavy Andrej Ďurkovský. V súťažnej časti podujatia uvidíme 25 profesionálnych bežcov v mužskej kategórii a 25 žien, ktorých úlohou bude prebehnúť určitú trasu s danými kontrolami v čo najkratšom čase. Svoju účasť na pretekoch už potvrdila minuloročná víťazka Park World Tour Anne-Margrethe Hausken z Nórska aj úradujúci „kráľ“ PWT Yuri Omeltchenko z Ukrajiny. Zo slovenských pretekárov uvidíme v Bratislave Martinu Rákayovú - akademickú majsterku sveta a 10. v celkovom hodnotení PWT v roku 2002, Soňu Beržin-

skú - mladú medailistku z vlaňajších ME dorastu v Pezinku v parkovom OB a Katarínu Labašiovú. V mužskej kategórii sa na preteky v Bratislave nominovali Marián Dávidík, ktorý už okúsil pocit víťazstva vo svetovom pohári a vlani dobehol šiesty na majstrovstvách sveta na krátkej trati. Najlepším jeho výsledkom v PWT je 4. miesto v roku 2003. Predstaví sa aj Lukáš Barták, ktorý minulý rok získal pre Slovensko na MSJ 4. a 6. miesto a Pavol Bukovác. Preteky odštartujú ženy o 10.00 h. na Hviezdoslavovom námestí. Muži si zmerajú sily o hodinu neskôr. Tesne po poludní, o 12.30 h. sa začnú verejné preteky, kde uvidíme bežať aj primátora Bratislavy Andreja Ďurkovského, generálnu riaditeľku Slovenskej športovej pani Reginu Ovesny Straka a ďalšie osobnosti verejného života. (brn)

SÚKROMNÉ GYMNAZIUM KREMNIČKA 26, BA - PETRŽALKA
(za odbočkou na Berg - 1. ulica vpravo)

Denné štúdium:
Prehľadné a výborné podmienky učenia

- 4 - ročné (pre 9. roč. ZŠ) • 8 - ročné (pre 4. a 5. roč. ZŠ)
- bezkonkurenčné ceny
- len 15.000 Sk/rok od prvej po štvrtú garancia nízkej ceny

- Gymnázium všeobecné
- Gymnázium cudzie jazyky (A1, N, R, FJ) - dva povinné
- Gymnázium lekárna výchova (v spolupráci so Slov. zväzom ľúbka, možnosť bývania a hrať šport)
- benesky aj iných športovcov: umožňuje ISP plán, možnosť tréningov vo vlastnom klube. Súťaže a sústredenia

Deň otvorených dverí 10.5.04 od 9,00 - 14,30
tel.: 02/6383 0290, 6381 2551, 6381 2566,
0907 216 971, 0902 522 119 www.lpgymnazium.sk
e-mail: podstavivova@lpgymnazium.sk

SÚKROMNÁ OBCHODNÁ AKADEMIA KREMNIČKA 26, BA - PETRŽALKA
(za odbočkou na Berg - 1. ulica vpravo)

DENNÉ ŠTÚDIUM:
odborné obchod. akadémia pre absolventov 9. roč. ZŠ

Deň otvorených dverí 10.5.04 od 9,00 - 14,30

DIALKOVÉ ŠTÚDIUM:
• 2-ročné paratitritné kvalifikačné štádium bez prij. pohovorov (podriekna priatla maturit. vysved.)
• 1 x poobede 14 - 20 h. • Celostný ruch

- Hospodárska informatika • Sociálne-právo • Činnosť
- Externé štúdium pre celé Slovensko
- 1 x štvrtročné v BA (dĺžka 2 roky)
- zľava 3000 Sk pre všetky kraje okrem Bratislavského

tel.: 02/6383 0290, 6381 2551, 6381 2566,
0907 216 971, 0902 522 119 www.lpgymnazium.sk

SÚKROMNÉ GYMNAZIUM KREMNIČKA 26, BA - PETRŽALKA
(za odbočkou na Berg - 1. ulica vpravo)

Dialkové štúdium:
Bez prijímacích pohovorov! Bezkonkurenčné ceny

- 2 - ročné (2x poobede od 14:30 - 20:00) abs. SOU, neuk. SOŠ, gymn., SOU
- 2 - ročné (1x poobede od 14:30 - 20:00) abs. ZŠ, neuk. SOŠ, gymn., SOU
- štúdium jednotlivých predmetov (nechodí sa na vyuč., len na konzultácie) abs. ZŠ, neuk. SOŠ, gymn., SOU
- Externé štúdium pre celé Slovensko (1 x štvrtročné v BA) zľava 3000 Sk pre všetky kraje okrem BA

tel.: 02/6383 0290, 6381 2551, 6381 2566,
0907 216 971, 0902 522 119 www.lpgymnazium.sk

Bratislavské akvabely idú do Atén

BRATISLAVA

Dvojica slovenských reprezentantiek v synchronizovanom plávaní Veronika Feriancová - Katarína Havlíková sa splnil ich obrovský sen. Postúpili na tohtoročné olympijské hry do Atén.

Rozhodla o tom olympijská kvalifikácia, ktorá sa konala práve v dejisku OH. Náš pár obsadil na nej 20. miesto, čo bola posledná priama postupová priečka. Obe dievčatá tak nadviazali na sestry Allárové, ktoré na OH v Sydney skončili na poslednej priečke. (mm)

Úspešné vodáčky sa vrátili z Indie

BRATISLAVA

Klub vodáctva a raftingu Mistral sa opäť predviedol v plnej paráde. Na nedávnych pretekoch Svetového pohára v raftingu India Cup 2004 získala reprezentačná posádka žien niekoľko výborných výsledkov.

V šprinte obsadila prvú priečku, rovnako aj v paralelnom šprinte, druhé miesto získala v slalome a v zjazde a aj celkove si Bratislavčanky pripísali striebro za zlatou českou posádkou. Dievčenský tím tvoril poltucet Halamová (kapitánka), Vargová, Hoschormerová, Borecká, Kvetáková, Beňušová. Preteky sa išli na rieke Satluj nad provinčným mestom Shimla. Úsek rieky, na ktorom sa pretekalo, tiekol z výšky 3050 metrov do 1220 metrov. Teplota vody bola okolo 10 stupňov, teplota vzduchu 33 stupňov. (mm)

RUEFA REISEN

jarné šialenstvo

KATALÓG SVET DOVOLENIEK 2004
TOTALNÝ VÝPREDAJ JÚNOVÝCH TERMÍNOV

UŠETRITE AŽ 5.000,- NA OSOBU
DETI A JUNIORI IBA ZA 6.990,-
NA VŠETKY DESTINÁCIE POČAS CELEJ SEZÓNY

TURECKO 10.6.-20.6. / 11 dní
hotel *** len **13.990,-**

MALORKA 8.6.-15.6. / 8 dní
hotel *** len **12.990,-**

RHODOS 7.6.-14.6. / 8 dní
hotel *** len **10.990,-**

KRÉTA 5.6.-16.6. / 12 dní
16.6.-26.6. / 11 dní
hotel *** len **12.990,-**

BULHARSKO 16.6.-27.6. / 12 dní
hotel ** len **7.490,-**

EGYPT máj-jún / 8 dní
hotel *** len **10.990,-**

Odlety z Bratislavy a Košíc
Slovenský delegát
Výlet zdarma

Navštívte nás:
Michalská 10, 02/ 544 31 601, michalska@ruefa.sk
Rajská 5, 02/ 529 20 616, rajska@ruefa.sk
Markizatek str. 605 www.ruefa.sk

Nepredstaviteľná akčná séria!

IN Fantasy

Citroën C3



- klimatizácia
- autorádio s CD
- metalíza

Citroën Xsara



- klimatizácia
- dažďový senzor
- autorádio s CD

Citroën C5



- dvojzónová klimatizácia
- tempomat
- 6 airbagov
- disky kolies z ľahkých zliatin

Citroën Berlingo



- klimatizácia
- autorádio s CD
- dvoje bočné posuvné dvere

To ste ešte nevideli

V akčnej limitovanej sérii In Fantasy môžete teraz získať za najlepšiu cenu auto s nepredstaviteľnou vnútornou výbavou.

Ak si vyberiete jeden z modelov Citroën C3, Xsara, Xsara Picasso, C5 alebo Berlingo, sami uvidíte, že fantázii sa medze nekladú.

Motor Partner s.r.o., Račianska 184, 831 05 Bratislava, Tel./Fax: 02/4488 5006, 4488 5034, e-mail: predaj@motorpartner.sk, www.motorpartner.sk

CITROËN
FANTAZIA V POHYBE

Autom do banky bez obmedzení



Moto Banka

- BRATISLAVA • Pribinova 25
pri novostavbe SND
otvorená do 19.00 h
- ČS OMV Lamač
na diaľnici v smere od Lamača do centra
otvorená do 19.00 h
- ČS OMV Einsteinova
oproti Auparku
otvorená do 21.00 h

Už nemusíte mať starosti, čo so svojimi miláčikmi po ceste do banky. Zoberte ich so sebou! V každej MOTOBANKE LUDOVEJ BANKY vás rýchlo a jednoducho obslúžime v pohodlí vášho auta. Odpadnú vám tak starosti s parkovaním a komfortne vybavíte všetky finančné záležitosti.

ABY STE ZOSTALI SAMI SEBOU
www.luba.sk

**LUDOVÁ BANKA
VOLKSBANK**
DÔVERA ZBLIŽUJE.

NIKEA, s.r.o., Panenská 7, Bratislava
tel.: 0905 490 252, 5441 6184
e-mail: nikea@nikea.sk www.nikea.sk

ÚČTOVNÍCTVO DPH, MZDY

kompletné vedenie podvojného účtovníctva,
spracovanie DPH, miezd až po daňové priznania
„Vaša spokojnosť - náš úspech“

ČIERNÁ VODA

Garden centrum

► Záhradná architektúra ► Ovocné a okrasné rastliny

02/4594 4398, www.lantana.sk

BENTOB s.r.o.

ponúka

spoločenstvám vlastníkov bytov
a správcom bytových domov
výkon týchto prác:

celoročné upratovanie, jednorazové
upratovanie, umývanie okien, zimnú
službu, odvoz nadrozmerného odpa-
du, vypratávanie priestorov.

tel./fax/odkazovač: **6225 0111**

STORMWARE
SOFTWARE DEVELOPMENT

POHODA 2004 KOMPLEXNÝ EKONOMICKÝ SYSTÉM



Najobľúbenejší
účtovný software
na Slovensku
a v Česku

od 19. do 30.4. 2004
zľavy 20%

Príďte sa pozrieť na POHODU
v rámci dní otvorených dverí.

Rajtáková 33, 841 03 Bratislava-Lamač

Tel.: 02/64780293, 02/64780286

Fax: 02/64780302, info@stormware.sk

www.stormware.sk

V Ý S T A V A
jarná časť 5. - 7.5.2004

BRATISLAVA
ISTROPOLIS - 2. poschodie

& OKNÁ
DVERE

- KOVANIA
- MREŽE
- BRÁNY
- SLNEČNÉ CLONY

& OBKLADY
PODLAHY

- DREVENÉ
- LAMINÁTOVÉ
- BETÓNOVÉ
- ŠPECIÁLNE
DOPLNKY

10. ročník

Otvorené denne od 10,00 hod - 18,00 hod., vstup zdarma!

BLIŽŠIE INFORMÁCIE:

EXPA, Jelšova 3, 831 01 Bratislava, SR
tel.: ++421/2/54792044, 54793456, 54792426
fax: ++421/2/54792045
e-mail: info@vystava.sk, www.vystava.sk

otváranie dverí, trezorov

dodávka, montáž, nonstop servis

TREZORY

predaj výkup

www.mirtan.sk tel./fax: 5292 0069
0904 988 220 0905 310 069

INŠTALATÉRI NON STOP

NEODTEKÁ - umývadlo, WC, kanalizácia, ríma?
PREČISTÍME - špirálou, tlakom. Zameriame
trasu kamerou, určíme stav, sfunkčníme
TEČIE - radiátor, čerpadlo, kvapková vodovod,
pretéká WC, vytápa vás sused, zateká strecha?
OPRAVÍME - el. zásuvku, osvetlenie, inštaláciu

0905 234 615 4363 8184

Rekonštrukcie

bytov, bytových jadier
a kúpeľní do 5 dní

Obklady a dlažby, dovoz materiálu
Zľavy na materiál 2 - 15%

Tel.: 0907 827 002, 0907 821 377, 0903 892 058
www.jadro-stav.sk e-mail: jadro-stav@jadro-stav.sk



Odteraz v Európe aj v USA!

Medzinárodné volania už od 4,90 Sk/min

S nami ste v Európskej únii už o mesiac skôr. Od 1. apríla totiž voláte do Česka, Maďarska, Nemecka, Rakúska a Poľska od 4,90 Sk (bez DPH). Do ostatných krajín rozšírenej Európskej únie, Kanady a USA voláte už od 5,90 Sk (bez DPH). S pevnou linkou do zahraničia oveľa výhodnejšie.

Uvedené ceny platia v programe Business Partner 12.

ST Slovak
Telecom

Riešenia pre lepší život

V A4 bude hrať Kanadan Manitoba

HUDBA

V nedeľu 9. mája o 20.00 sa v A4 - nultom priestore na Námestí SNP 12 uskutoční koncert skupiny kanadského hudobníka známeho ako Manitoba. O úvodné rozohratie publika sa postará slovenský DJ Luculus.

Dnes dvadsaťpäťročný Dan Snaith preníkol do povedomia svetovej hudobnej verejnosti v roku 2002. O jeho debute napísal vtedy britský denník The Guardian, že ide o „nádhernú elektronickú hudbu s romantickým pôvabom Boards Of Canada, Ena, Aphex Twin a ranných Kraftwerk, no s vlastnou jedinečnou viziou“. Nový album Up In Flames je výrazným krokom vpred - vokály, excentrický rock-beat, rozbitá harfa, nákazlivá elektronická melódia. Hudba, ktorú produkuje Manitoba teraz, je čosi ako psychedelický rock ovplyvnený elektronikou. Naživo vystupuje so skupinou s dvoma sadami bicích, klávesami, gitarami a zvonkohrou. (bd)

Prehliadka izraelského filmu

FILM

Filmová prehliadka Chaverim, chaverim - po slovensky Priatelia, priatelia - už svojím názvom naznačuje, že sa kontakt s kinematografiou, ktorá nášmu publiku predsa len tak trochu „zaváňa exotikou“, bude niesť v znamení otvorenosti a dobrej nálady.

Bienále, ktorého miesto konania striedavo zastáva Bratislava a Tel Aviv, ponúkne na plátne kina Tatra od 30. 4. do 1. 5. šesťicu hraných aj dokumentárnych celovečerných filmov z dielne izraelských autorov. Snímky, ktoré boli nakrútené v uplynulých dvoch rokoch, doplní aj kolekcia študentských prác. Organizátori pripravili večerné sprievodné podujatia s atmosférou povzbudiť festivalovú atmosféru: v piatok čaká na návštevníkov šábesová filmová noc, v sobotu ukončí podujatie párty s izraelským DJ-om Almogom vo Fashion café na Obchodnej ulici. (bd)



Pri novej inscenácii v divadle Astorka siahol režisér Juraj Nvota po texte Klárine vzťahy z pera súčasnej nemeckej autorky Dey Loherovej. V hlavnej úlohe sa predstaví Zuzana Krónerová. FOTO - A. Dömeová

Klárine vzťahy v réžii Juraja Nvotu

DIVADLO

Skalné publikum Divadla Astorka môže od každého nového počinu jej tvorivého tímu očakávať najmä fakt, že pôjde opäť o komornú inscenáciu podľa predlôh súčasných dramatikov. Podobne ako pri uvedení úspešných Milovníkov siahol režisér Juraj Nvota aj tentoraz po texte významnej autorky: hra Klárine vzťahy z pera Dey Loherovej pribudla 21. apríla v repertoári Divadla Astorka-Korzo '90 na Námestí SNP 33.

Hoci vraj bavorská rodáčka, dnes štyridsaťročná obyvateľka Berlína a Sao Paola,

Dea Loherová vyhlásila, že „chce písať proti divadlu“, dvanásť rokov, ktorých ju delí od čias, keď sa výsledky jej práce po prvýkrát zjavili na scénach nemeckých divadiel, svedčí skôr o opaku. To znamená najmä lavínu najrôznejších ocenení a obľubu jej hier v mnohých európskych krajinách od Anglicka cez Rakúsko až k Poľsku. Doteraz sa mohli diváci zoznámiť s jedenástimi inscenáciami, z ktorých mnohé si úspech vyslúžili aj v knižnej podobe.

História Kláriných vzťahov sa začala pred štyrmi rokmi vo Viedni. Individuálna, dala by sa povedať že existencialistická dráma

tridsiatnikov a ich životných kríz, zároveň v druhom pláne prekračuje portréty jednotlivcov smerom k angažovanej štúdiu súčasnej spoločnosti. Hlavná hrdinka Klára, „žena v strednom veku, večná optimistka, milovníčka silných zážitkov“ - ako sa môžu dočítať diváci v bulletine - sa musí vyrovnávať s náhlým úbytkom životných síl a nutnosťou nečakaných rozhodnutí.

Rolu Kláry zveril Nvota Zuzane Kronerovej, vo vedľajších úlohách sa predstavujú Lucia Gažová, Matej Landl, Vlado Černý, Zita Furková a ďalší - ako epizódna postava Bezmenného Čičana sa napríklad objaví aj Masahiko Shiraki. **Bohuš Dúbrava**

Legenda stredoeurópskeho maliarstva v SNG

VÝSTAVA

Bratislavská časť dlho pripravovaného výstavného projektu, ktorým si Slovenská národná galéria spolu s Maďarskou národnou galériou a viedenskou galériou Oberes Belveder pripomína 150. výročie narodenia významného maliara Ladislava Mednyánskeho, bude verejnosti sprístupnená 29. apríla v Esterházyho paláci SNG.

Rozsiahla monografická výstava predstaví celú tvorbu umeleckej osobnosti, ktorá ovplyvnila podobu stredoeurópskeho maliarstva v poslednej tretine 19. a na začiatku 20. storočia. Viac než dvesto diel zhromaždili organizátori z verejných a súkromných zbierok na Slovensku a v zahraničí.

Životné osudy a miesta pobytu považského rodáka Ladislava Mednyánskeho (1852-1919) akoby skutočne pritakávali myšlienke kozmopolitizmu. Prvé výtvarné vzdelanie získal Mednyánszky na domácej pôde a hoci sa v roku 1870 jeho rodina presťahovala do Švajčiarska, často sa vracal na Slovensko, s ktorými je spojený nielen jeho osobný, ale aj umelecký život - svedčia o tom štúdie zemplínskych stromov či akvarely považskej krajiny a jej jednoduchých obyvateľov. Po neskoršom štúdiu na mníchovskej akadémii ho nájdeme medzi návštevníkmi slávnej parížskej školy École des Beaux-Arts, po jej absolvovaní si prenajal ateliér na Montmartri. Väčšinu života však prežil v rakúskej

monarchii, striedavo vo Viedni, Budapešti a na Slovensku. Potom, ako sa v úlohe frontového výtvarníka zúčastnil na dianí na srbskom aj talianskom fronte, zomrel v roku 1919 vo Viedni.

Doménu jeho tvorby sú najmä portréty, no ich nezanedbateľnú protiváhu tvorí množstvo krajinomalieb, vychádzajúcich z najnovších súdobých európskych umeleckých tendencií, ku ktorým patril napríklad aj francúzsky impresionizmus.

Súčasťou projektu bude vydanie monografickej publikácie o Ladislavovi Mednyánszkom v štyroch jazykoch, odhalenie pamätnej tabule a plánuje sa aj sprievodná prehliadka dokumentárnych fotografií z jeho života. **Bohuš Dúbrava**

Bratislavské
Noviny
najbližšie vyjdú 6. 5.



RENAULT **clio fun music**



*Blížšie informácie u vášho partnera Renault.

- hliníkové disky
- rádio s CD 4 x 22W
- športové sedadlá
- palubný počítač
- ABS
- 2 x airbag
- klimatizácia

Kliknite a vyberte si na www.renault.sk



LIMITOVANÁ SÉRIA
RENAULT **clio fun music**
CENA UŽ OD:
404 900,-Sk*

Kam za kultúrou?

■ SNG pozýva na dočasné výstavy: A Matter of Art: Súčasná švajčiarska architektúra (Dvorana MK SR, do 2. 5.), Zberatelia: Obrazy a sochy zo zbierok slovenských zberateľov (Esterházyho palác, do 25. 4.), Ladislav Mednyánszky (Esterházyho palác, od 29. 4.).

■ 24. 4. o 19.00 sa v DK Zrkadlový háj začne multimediálny večer „pat_i_zone“ s inscenáciou divadla PAT, koncertom formácie Poo, Urbsounds, Trebor, Charon me s VJ Zden a premietaním filmov.

■ 25. 4. o 19.00 vystúpi v Koncertnej sieni Slovenskej filharmónie Orchestra Ensemble Kanazawa.

■ 25. 4. o 17.00 bude v A4 - nultom priestore na Námestí SNP 12 čítanie v rámci cyklu Súčasné nemecké divadelné hry a o 20.00 projekcia filmov českého umeleckého zoskupenia Unarfilm.

■ V Galérii fotografie Profil na Prepoštskej 4 môžete do 2. 5. denne okrem pondelka v čase 13.00-18.00 navštíviť prehliadku M. Marenčin: Slovensko 2003.

■ 26. 4. od 17.00 bude v Štúdiu 12 na Jakubovom námestí projekcia televíznej adaptácie hry H. von Kleista Kasia z Heidelbergu.

■ Múzeum moderného umenia Danubiana v Čunove pozýva denne okrem pondelka v čase 10.00-18.00 na expozíciu True Colors: Americké moderné umenie.

■ 29. 4. o 20.00 sa v Divadle Stoka na Pribinovej 1 uskutoční koncert formácie Virtual Intercourse.

■ 29. 4. o 10.00 v PKO uvedie Divadlo Ludus hru Čiara alebo Každý chce byť prvý.

■ Do 30. 4. je v priestoroch Českého centra na Hviezdoslavovom námestí sprístupnená výstava prác študentov Inštitutu tváří fotografie v Opave.

■ 30. 4. o 19.00 sa v DK Lúky v rámci Country music clubu predstavujú Shine a Country Cloggers.

■ V Rakúskom kultúrnom fóre na Zelenej 7 je od 30. 4. inštalovaná expozícia Slovakia meets Austria.

■ GMB ponúka dočasné prehliadky: I. Grossmann: Okno domova (Mírbachov palác). V Pálffyho paláci môžete navštíviť výstavy: G. Štrba, Štipendium pre mladých kurátorov: Verejná objednávka.

■ 4. 5. od 20.00 sa v klube Babylon (bývalá YMCA na Karpatskej ulici) začne večer s názvom Wilsonic presents s účinkujúcimi Lali Puna (morr music/GER), Alias (anticon/USA).

■ V petržalskom CC Centre na Jiráskovej 3 môžete cez pracovné dni v čase 9.00-18.00 vidieť výstavu M. Čorejová - M. Nociaková: Medzi 10. novembrom 2003 a 12. decembrom 2003.



RENAULT

RENAULT KESTLER

Ponuka predvádzacích a jazdených vozidiel:

Mégane II 1,5dCi Pack Expression, r. v. 2003, 12.300 km	pôvodná cena: 638.000,-	teraz: 539.000,-
Mégane II 1,5dCi Pack Authentique, r. v. 2003, 7.000 km	pôvodná cena: 650.000,-	teraz: 565.000,-
Mégane II 1,6 16V Confort Dynamique, r. v. 2003, 15.800 km	pôvodná cena: 705.800,-	teraz: 565.000,-
Scénic II 1,6 16V Confort Authentique, r. v. 2003, 8.400 km	pôvodná cena: 755.500,-	teraz: 659.000,-
Scénic II 1,5dCi Confort Expression, r. v. 2003, 6.000 km	pôvodná cena: 815.800,-	teraz: 705.000,-
Laguna 3,0 V6 Initiale, r. v. 2001, 52.000 km	pôvodná cena: 1.340.000,-	teraz: 709.900,-
Vel Satis 3,5 V6 Initiale, r. v. 2002, 20.500 km	pôvodná cena: 2.020.000,-	teraz: 1.399.000,-
Kangoo 1,2 16V Expression, r. v. 2003, 1.000 km	pôvodná cena: 458.000,-	teraz: 435.000,-
Kangoo Express 1,2 16V, r. v. 2003, 5.000 km	pôvodná cena: 403.361,-	teraz: 355.000,-
Trafic 1,9dCi 100k, L1H2, r. v. 2003, 11.000 km	pôvodná cena: 689.900,-	teraz: 595.000,-

Jazdené vozidlá:

Kangoo Express 1,2 16V, r. v. 2002, 61.000 km, biele	cena: 268.908,-
Espace 3,0 V6 24v LPG, r. v. 1999, 46.500 km, strieborný	cena: 679.900,-

*Cena je uvedená bez DPH

Kestler, spol. s r. o.

Panónska cesta č. 5, Bratislava - Petržalka
tel.: 02/6720 2711, kestler@partner.renault.sk

KESTLER, spol. s r. o.

Panónska cesta č. 5, Bratislava - Petržalka, tel.: 02/6720 2711
e-mail: kestler@partner.renault.sk

KESTLER Co, spol. s r. o.

Krajinská cesta 12, 821 08 Bratislava
tel.: 02/4341 1172, 4319 1147